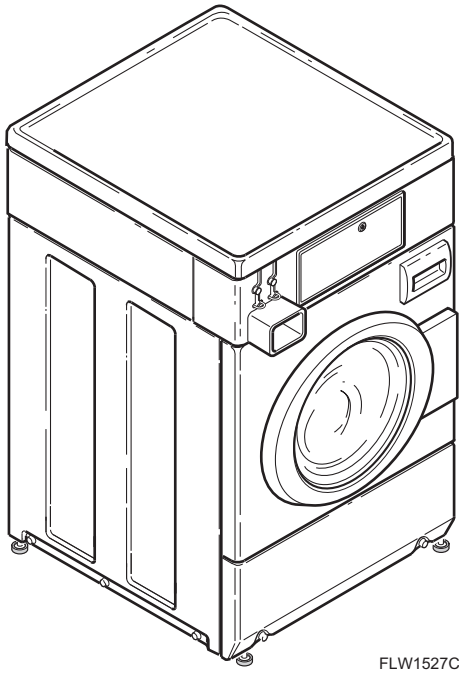
Frontload Washers

Metered Commercial

Installation/Operation

REMARQUE : Le guide est rédigé en anglais et en français. La version française figure à la suite de la version anglaise.



FLW1527C

Keep These Instructions for Future Reference.
(If this machine changes ownership, this manual must accompany machine.)

Alliance Laundry Systems

www.comlaundry.com

Part No. 803528R1
August 2010

WARNING

Failure to install, maintain, and/or operate this machine according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce bodily injury and/or property damage.

W030

NOTE: The WARNING and IMPORTANT instructions appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense, caution, and carefulness are factors which cannot be built into these washers. These factors MUST BE supplied by the person(s) installing, maintaining, or operating the washer.

Always contact the distributor, service agent, or the manufacturer about any problems or conditions you do not understand.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Table of Contents

Safety Information 3
Explanation of Safety Messages 3
Important Safety Instructions 3

Installation 5
Dimensions and Specifications 5
Before You Start 6
Tools 6
Installing the Washer 7
Step 1: Position Washer Near Installation Area 7
Step 2: Connect Fill Hoses 7
Step 3: (Non-Gravity Drain Models Only) Connect Drain Hose to Drain Receptacle 9
Step 4: (Gravity Drain Models Only) Connect Drain Outlet to Drain System 10
Step 5: Position and Level the Washer 11
Step 6: Remove the Shock Sleeves and Shipping Brace 12
Step 7: Wipe Out Inside of Wash Drum 12
Step 8: Plug In the Washer 12
Step 9: Check Installation 13

Operation 14
Operation Instructions 14
Step 1: Load Laundry 14
Step 2: Close Loading Door 14
Step 3: Add Laundry Supplies 15
Step 4: Set Fabric Selector and Wash Temperature 15
Step 5: Insert Coin(s) or Card 16
Step 6: Start Washer 16
Indicator Lights 17

Maintenance 18
User-Maintenance Instructions 18
Lubrication 18
Cold Weather Care 18
Care of Your Washer 18
Cleaning Glass Sealing Area 18
Replacing Hoses 18
Filter Screens 18
Vacations and Extended Non-Use 18
Reinstallation of Shipping Materials 19
Cleaning Foreign Object Trap 19

Troubleshooting 20

Contact Information 22

Installer Checklist ..... Back Cover

© Copyright 2010, Alliance Laundry Systems LLC
All rights reserved. No part of the contents of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the expressed written consent of the publisher.

Safety Information

Explanation of Safety Messages

Throughout this manual and on machine decals, you will find precautionary statements ("DANGER," "WARNING," and "CAUTION") followed by specific instructions. These precautions are intended for the personal safety of the operator, user, servicer, and those maintaining the machine.

DANGER

Indicates an imminently hazardous situation that, if not avoided, will cause severe personal injury or death.

WARNING

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could cause severe personal injury or death.

CAUTION

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may cause minor or moderate personal injury or property damage.

Additional precautionary statements ("IMPORTANT" and "NOTE") are followed by specific instructions.

IMPORTANT: The word "IMPORTANT" is used to inform the reader of specific procedures where minor machine damage will occur if the procedure is not followed.

NOTE: The word "NOTE" is used to communicate installation, operation, maintenance or servicing information that is important but not hazard related.

Important Safety Instructions

(Save These Instructions)

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death to persons when using your washer, follow these basic precautions:

W023

1. Read all instructions before using the washer.
2. Refer to the GROUNDING INSTRUCTIONS in the INSTALLATION manual for the proper grounding of the washer.
3. Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
4. Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
5. Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using a washing machine or combination washer-dryer, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. The gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
6. Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children. This is a safety rule for all appliances.
7. Before the washer is removed from service or discarded, remove the door to the washing compartment.
8. Do not reach into the washer if the wash drum is moving.
9. Do not install or store the washer where it will be exposed to water and/or weather.
10. Do not tamper with the controls.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

11. Do not repair or replace any part of the washer, or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
12. To reduce the risk of an electric shock or fire, DO NOT use an extension cord or an adapter to connect the washer to the electrical power source.
13. Use your washer only for its intended purpose, washing clothes.
14. ALWAYS disconnect the washer from electrical supply before attempting any service. Disconnect the power cord by grasping the plug, not the cord.
15. Install the washer according to the INSTALLATION INSTRUCTIONS. All connections for water, drain, electrical power and grounding must comply with local codes and be made by licensed personnel when required. Do not do it yourself unless you know how!
16. To reduce the risk of fire, clothes which have traces of any flammable substances such as vegetable oil, cooking oil, machine oil, flammable chemicals, thinner, etc. or anything containing wax or chemicals such as in mops and cleaning cloths, must not be put into the washer. These flammable substances may cause the fabric to catch on fire by itself.
17. Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
18. Keep your washer in good condition. Bumping or dropping the washer can damage safety features. If this occurs, have your washer checked by a qualified service person.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
20. Be sure water connections have a shut-off valve and that fill hose connections are tight. CLOSE the shut-off valves at the end of each wash day.
21. Loading door MUST BE CLOSED any time the washer is to fill, tumble or spin. DO NOT bypass the loading door switch by permitting the washer to operate with the loading door open.
22. Always read and follow manufacturer's instructions on packages of laundry and cleaning aids. Heed all warnings or precautions. To reduce the risk of poisoning or chemical burns, keep them out of the reach of children at all times (preferably in a locked cabinet).
23. Always follow the fabric care instructions supplied by the garment manufacturer.
24. Never operate the washer with any guards and/or panels removed.
25. DO NOT operate the washer with missing or broken parts.
26. DO NOT bypass any safety devices.
27. Failure to install, maintain, and/or operate this washer according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce bodily injury and/or property damage.

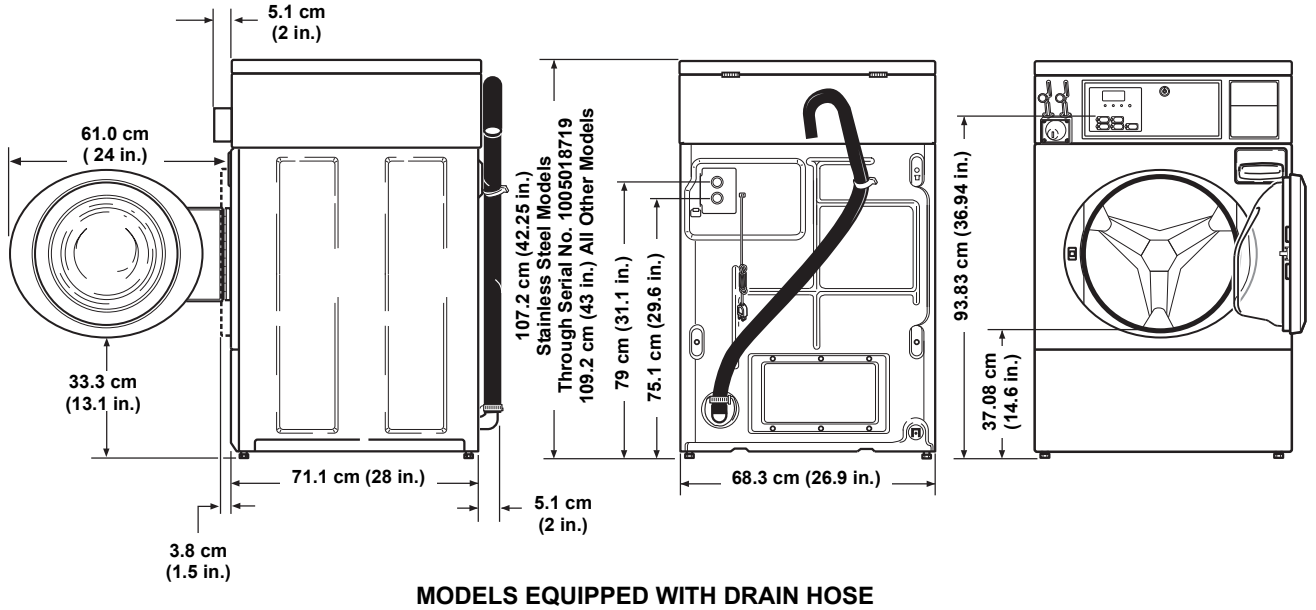
NOTE: The WARNING and IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution and care must be exercised when installing, maintaining, or operating the washer.

Always contact your dealer, distributor, service agent or the manufacturer about any problems or conditions you do not understand.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

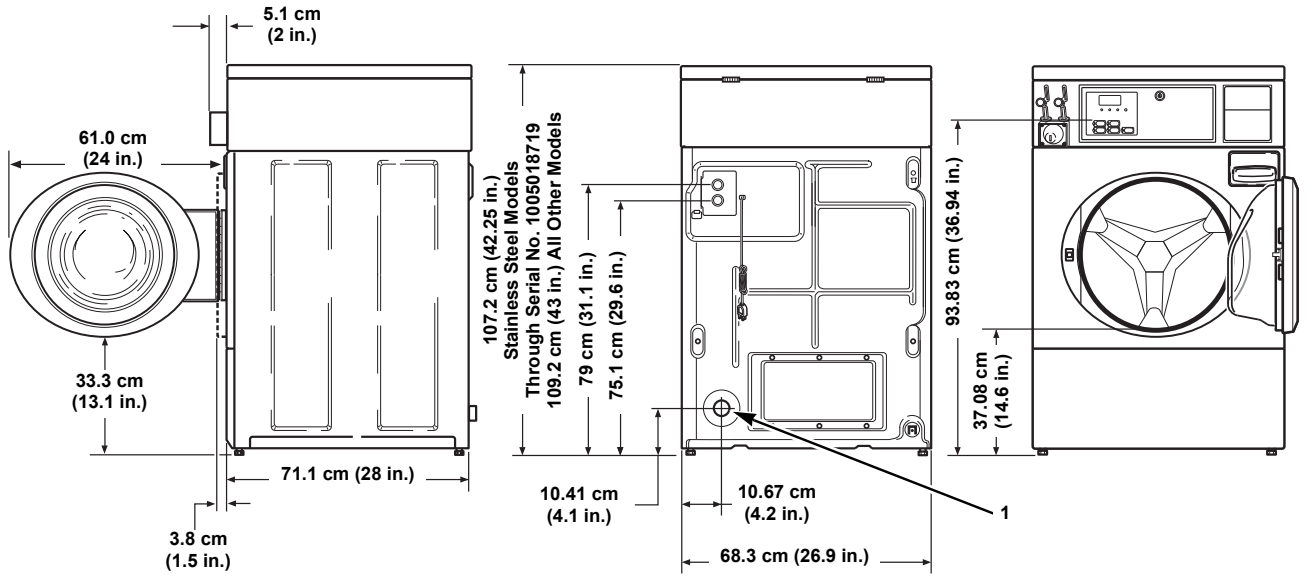
Installation

Dimensions and Specifications



MODELS EQUIPPED WITH DRAIN HOSE

FLW2260N



MODELS WITH GRAVITY DRAIN

FLW2261N

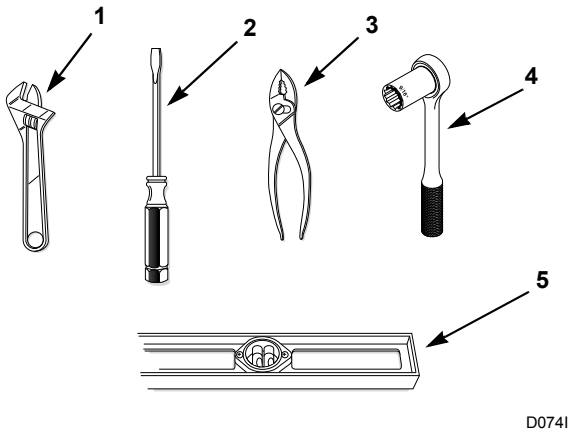
1 3.81 cm (1.5 in.) Inside Diameter
4.72 cm (1.86 in.) Outside Diameter

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Before You Start

Tools

For most installations, the basic tools you will need are:



1	Wrench
2	Screwdriver
3	Pliers
4	Socket Wrench
5	Level

Figure 1

NOTE: An 20.32 cm (8 in.) coin drawer is required for coin operated models.

NOTE: If the washer is delivered on a cold day (below freezing), or is stored in an unheated room or area during the cold months, do not attempt to operate it until the washer has had a chance to warm up.

NOTE: Install dryer before washer. This allows room for attaching exhaust duct.

NOTE: Some moisture in the wash drum is normal. Water is used during testing at the manufacturer.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Installing the Washer

Step 1: Position Washer Near Installation Area

Move washer so that it is within 1.2 meters (4 feet) of the desired area of installation.

NOTE: For best performance and to minimize vibration or movement, install washer on a solid, sturdy and level floor. Some floors may need to be reinforced, especially on a second floor or over a basement. Do not install the washer on carpeting, soft tile, a platform or other weakly supported structures.

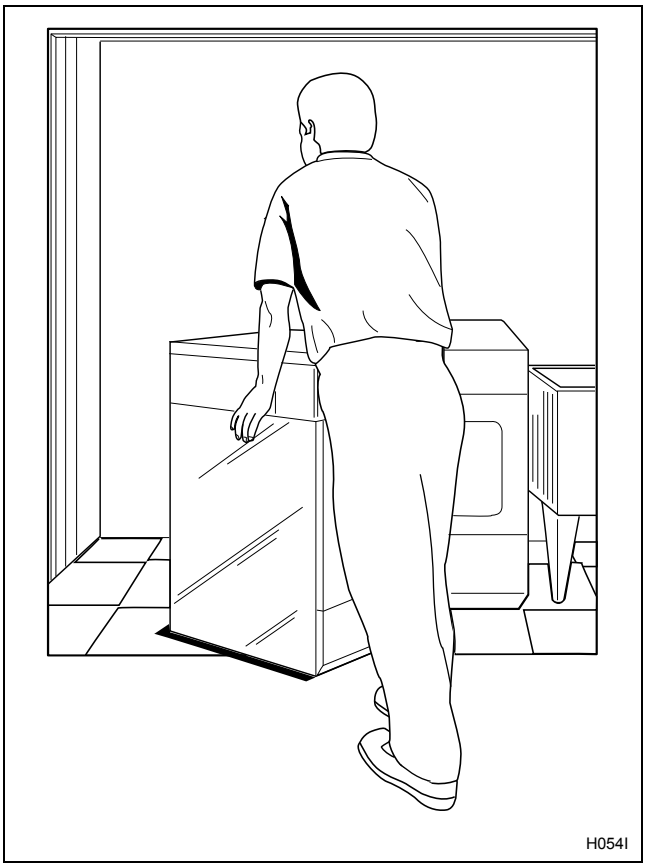


Figure 2

Step 2: Position and Level the Washer

WARNING

Washers elevated above floor level must be anchored to that elevated surface, base or platform. The material used to elevate the washer should also be anchored to the floor to ensure that the washer will not walk or that the washer can not be physically pulled, tipped or slid from its installed position. Failure to do so may result in conditions which can produce serious injury, death and/or property damage.

W306

Position washer so it has sufficient clearance for installation and servicing.

NOTE: Use of the dispenser drawer or washer door as a handle in the transportation of the washer may cause damage to the dispenser or door.

Place washer in position on a solid, sturdy and level floor. Installing the washer on any type of carpeting, soft tile, a platform or other weakly supported structures is not recommended.

Place a level on the cabinet top and check if the washer is level from side to side and front to back.

NOTE: Level must rest on raised portion of top panel. Refer to *Figure 3*.

If washer is not level, tilt washer to access the front and rear leveling legs. For easier access to leveling legs, prop up washer with a wooden block. Refer to *Figure 3*. Loosen 7/8 in. locknut and adjust legs until the washer is level from side to side and front to back (using a level). Washer should not rock.

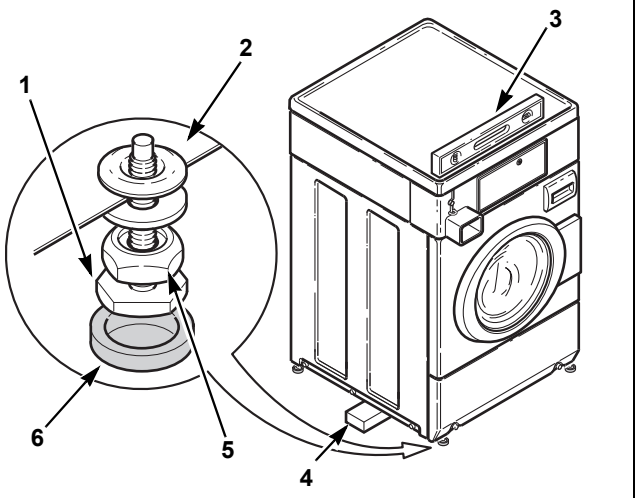
Tighten the locknuts securely against the washer base using the 7/8 in. wrench. If the locknuts are not tight, washer will move out of position during operation.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

NOTE: DO NOT slide washer across floor if the leveling legs have been extended, as legs and base could become damaged.

Remove rubber feet from accessories bag and place on all four leveling legs.

Verify that unit doesn't rock.



1	Leveling Leg
2	Washer Base
3	Level
4	Wood Block
5	Locknut
6	Rubber Foot

Figure 3

Step 3: Connect Fill Hoses

WARNING

Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period and before using the washer, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. The gas is flammable. Do not smoke or use an open flame during this time.

W029

Water Supply

Water supply faucets must fit standard 19.1 mm (3/4 inch) female garden hose couplings. DO NOT USE SLIP-ON OR CLAMP-ON CONNECTIONS.

Water supply faucets should be readily accessible to permit turning them off when washer is not being used.

Recommended cold water temperature is 16° to 27 Celsius (60° to 80° Fahrenheit). Recommended maximum hot water temperature is 51° Celsius (125° Fahrenheit). Warm water is a mixture of hot and cold water. Warm water temperature is dependent upon water temperature and pressure of both the hot and cold water supply lines.

WARNING

To prevent personal injury, avoid contact with inlet water temperatures higher than 51° Celsius (125° Fahrenheit) and hot surfaces.

W750

Water pressure must be a minimum of 138 to a maximum of 827 kPa (20 to 120 pounds per square inch) static pressure measured at the faucet.

NOTE: Water pressure under 138 kPa (20 pounds per square inch) will cause an extended fill time in the washer and may not properly flush out the detergent dispenser.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Turn on the water supply faucets and flush the lines for approximately two minutes to remove any foreign materials that could clog the screens in the water mixing valve.

NOTE: When installing in newly constructed or renovated building, it is very important to flush the lines since build-up may have occurred during construction.

Connecting Hoses

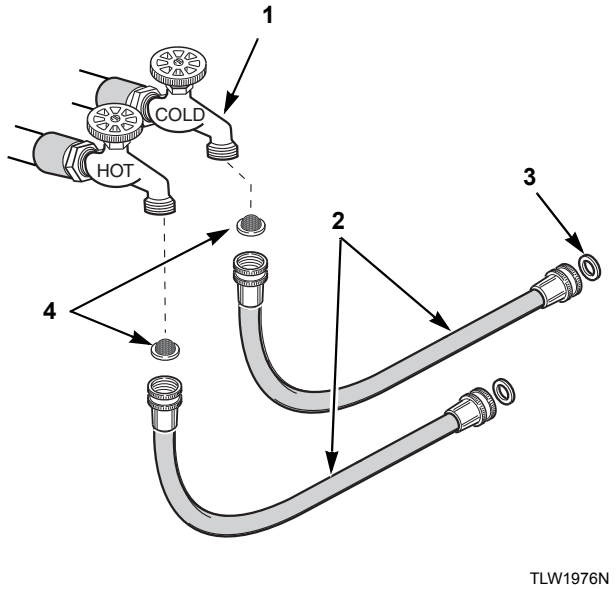
Insert each filter screen into the end of each fill hose that will connect to the water supply faucet. The screen must be facing outward. Refer to *Figure 4*.

Insert each plain rubber washer into the other end of each fill hose that will connect to the water mixing valve at the rear of the washer. Refer to *Figure 4*.

Thread hose couplings onto valve connections finger-tight, then approximately 1/4 turn with pliers.

IMPORTANT: DO NOT cross thread or overtighten couplings.

Turn water on and check for leaks. If leaks are found, retighten the hose couplings. Continue tightening and rechecking until no leaks are found.

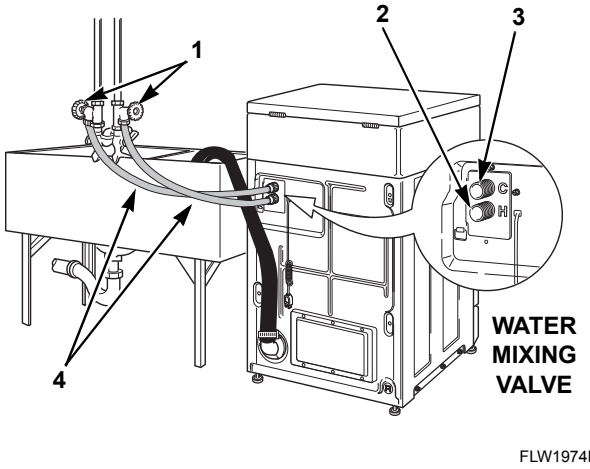


1	Faucet
2	Fill Hoses
3	Plain Rubber Washer
4	Filter Screens

Figure 4

IMPORTANT: Hoses and other natural rubber parts deteriorate after extended use. Hoses may develop cracks, blisters or material wear from the temperature and constant high pressure they are subjected to.

All hoses should be checked on a monthly basis for any visible signs of deterioration. Any hose showing the signs of deterioration listed above should be replaced immediately. All hoses should be replaced every five years.



1	Water Supply Faucets
2	Hot Water Connection
3	Cold Water Connection
4	Fill Hoses

Figure 5

IMPORTANT: Turn off water supply faucets after check-out and demonstration. Owner should turn off water supply whenever there will be an extended period of non-use.

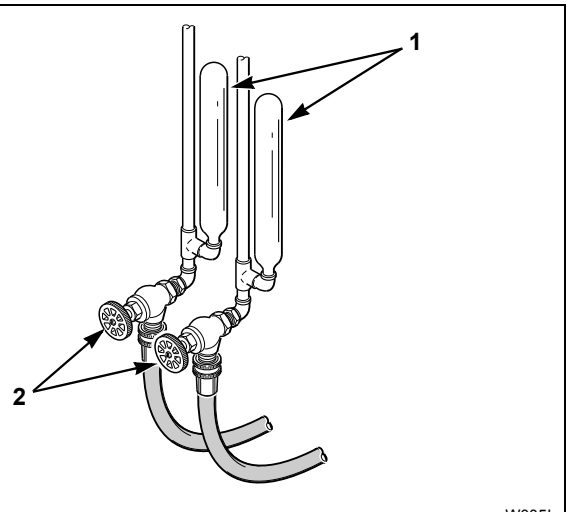
NOTE: Longer fill hoses are available (as optional equipment at extra cost) if the hoses supplied with the washer are not long enough for the installation. Order hoses as follows:

No. 20617 Fill Hose (2.44 m) (8 feet)
No. 20618 Fill Hose (3.05 m) (10 feet)

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Risers

Risers (or air cushions) may have to be installed if the pipes knock or pound when flow of water stops. The risers are more efficient when installed as close as possible to the water supply faucets (refer to *Figure 6*).



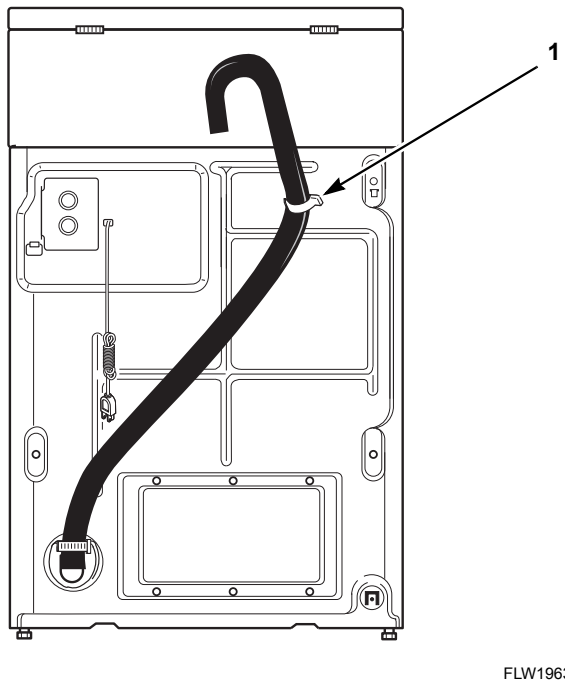
1 Risers (Air Cushions)
2 Water Supply Faucets

Figure 6

Step 4: (Non-Gravity Drain Models Only) Connect Drain Hose to Drain Receptacle

Remove the drain hose from its shipping position on the rear of the washer by removing the shipping tape.

IMPORTANT: Drain receptacle must be capable of handling a minimum of 3.5 cm (1-3/8 inch) outside diameter drain hose.



1 Shipping Tape

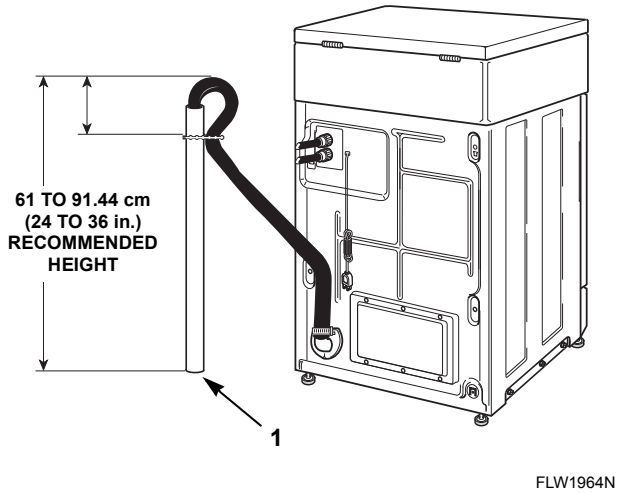
Figure 7

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Standpipe Installation

Place the drain hose into the standpipe.

Remove the beaded tie-down strap from accessories bag and place around standpipe and drain hose and tighten strap to hold hose to standpipe. Refer to *Figure 8*. This will prevent the drain hose from dislodging from drain receptacle during use.



1 Standpipe 5.08 cm (2 in.) or 4 cm (1-1/2 in.)

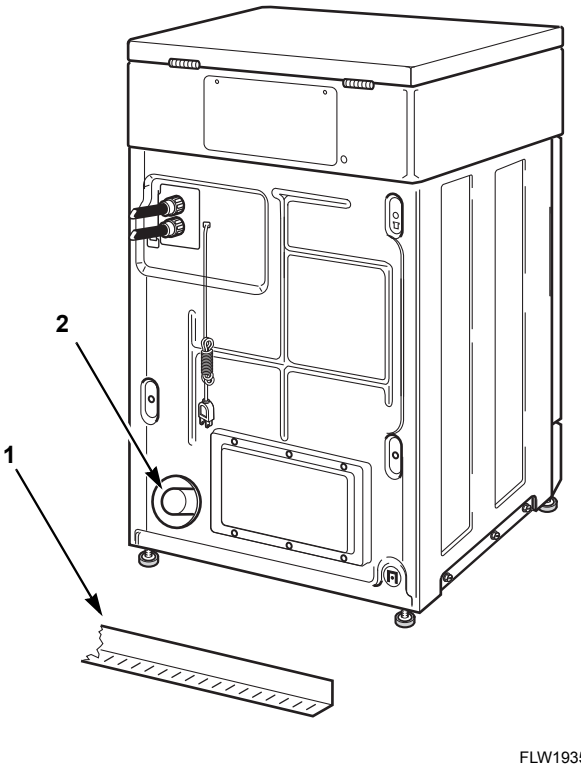
Figure 8

Step 5: (Gravity Drain Models Only) Connect Drain Outlet to Drain System

Remove drain fitting (10.16 cm [four inches] long) and hose clamp from accessories bag. Insert drain fitting into drain outlet hose. Clamp hose and fitting.

Connect the drain fitting to a vented drain system using a flexible connection (obtain locally). Inside diameter of fitting is 3.89 cm (1.53 in.) and outside diameter is 4.22 cm (1.66 in.). The drain system must be vented to prevent an air lock or siphoning.

IMPORTANT: Increasing the drain hose length, installing elbows, or causing bends will decrease drain flow rates and increase drain times, impairing machine performance.



1 Drain Trough
2 Drain Outlet Hose

Figure 9

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Step 6: Remove the Shock Sleeves and Shipping Brace

Remove front access panel by removing the two screws at the bottom of the panel.

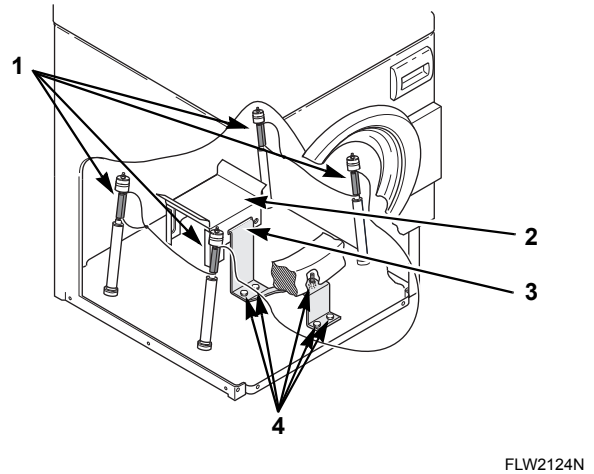
Remove the five bolts and lockwashers from shipping brace with 9/16 in. wrench and remove brace. Refer to *Figure 10*. Four bolts are located on the washer base. One is holding the brace to the weight. Remove this bolt first. Remove the two front bolts next and then the two rear bolts. Remove all four shock sleeves by pulling on the yellow rope. Remove label from front side of front access panel or shipping brace and place on backside of front access panel for future reference.

NOTE: The shipping brace, bolts, washers and shock sleeves should be saved and MUST be reinstalled whenever the washer is moved more than four feet. Refer to *User-Maintenance* section for instructions. Do not lift or transport washer from front or without shipping materials installed.

Store the shipping materials in the accessories bag. Save materials for use whenever the washer is moved.

Reinstall front access panel.

IMPORTANT: DO NOT tip washer more than 152.4 mm (6 inches) in any direction after shipping brace has been removed. Shock absorbers may separate and damage to washer may result. For leveling purposes, the washer may be tilted a maximum of 152.4 mm (6 inches) in any direction.



1	Shock Sleeves
2	Motor Mount
3	Hooked End of Shipping Brace
4	Bolts and Lockwashers

Figure 10

Step 7: Wipe Out Inside of Wash Drum

Before using washer for the first time, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside wash drum.

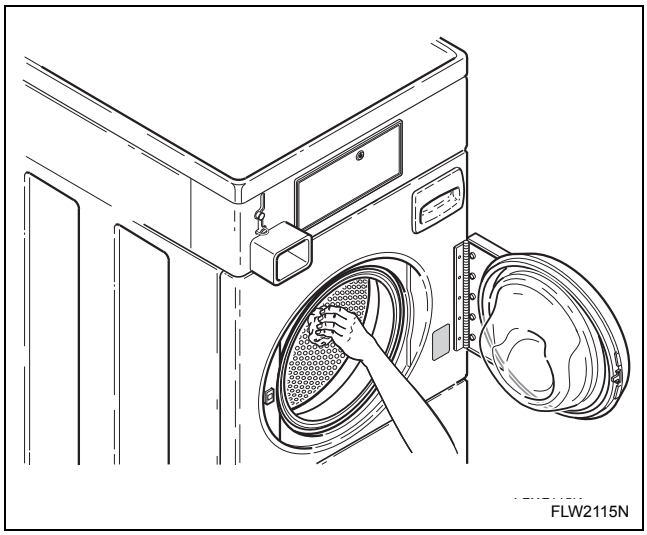


Figure 11

Step 8: Plug In the Washer

Electrical Requirements

(120 Volt, 60 Hertz with 3-Prong Grounding Plug)

NOTE: The wiring diagram is located in the control cabinet.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death, all wiring and grounding MUST conform with the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70, and such local regulations as might apply. It is the customer's responsibility to have the wiring, fuses and circuit breakers installed by a qualified electrician to make sure adequate electrical power is available to the washer.

W518

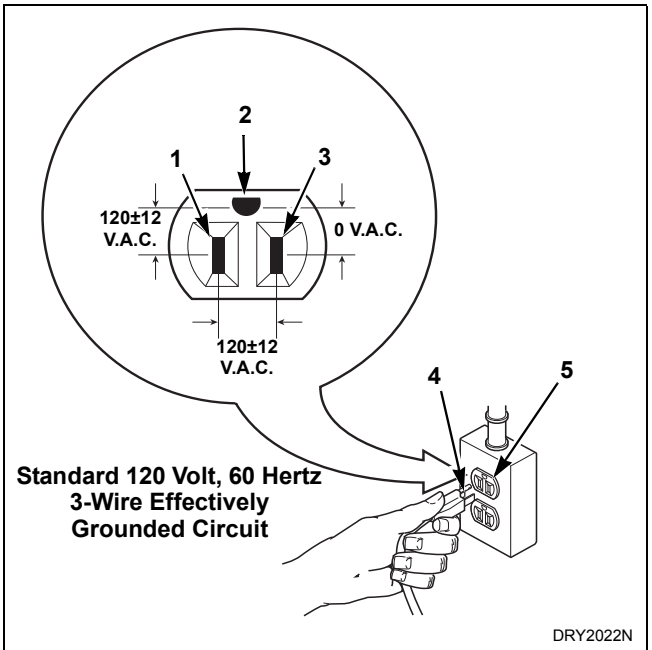
When plugging in the washer:

- DO NOT overload circuits.
- DO NOT use an extension cord.
- DO NOT use an adapter.
- DO NOT operate other appliances on the same circuit. Use separately fused 15 Amp circuits.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

The washer is designed to be operated on a separate branch, polarized, three-wire, effectively grounded, 120 Volt, 60 Hertz, AC (alternating current), circuit protected by a **15 ampere fuse**, equivalent fusetron or circuit breaker.

The three-prong grounding plug on the power cord should be plugged directly into a polarized three-slot effectively grounded receptacle rated 110/120 Volts AC (alternating current) 15 Amps. Refer to *Figure 12* to determine correct polarity of the wall receptacle.



1	L1
2	Ground
3	Neutral Side
4	Round Grounding Prong
5	Neutral

Figure 12

WARNING

To reduce the risk of an electric shock or fire, DO NOT use an extension cord or an adapter to connect the washer to the electric power source.

W082

Grounding Instructions

The washer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.

The washer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a three-prong grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the washer is properly grounded.

W327

DO NOT modify the plug provided with the washer – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

NOTE: Have a qualified electrician check the polarity of the wall receptacle. If a voltage reading is measured other than that in *Figure 12*, the qualified electrician should correct the problem.

Step 9: Check Installation

Refer to ***Installer Checklist*** on the back cover of this manual and make sure that washer is installed correctly.

Run washer through one complete cycle to make sure it is operating properly.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Operation

Operation Instructions

IMPORTANT: Prior to first wash, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside of washtub.

IMPORTANT: Remove all sharp objects from laundry to avoid tears and rips to items during normal machine operation.

Step 1: Load Laundry

Load items loosely into wash drum.

NOTE: Small items such as baby socks may get caught around the door. Place these articles inside a mesh garment bag.

Figure 13

When washing bulky items such as blankets and comforters, use the DELICATES cycle. The cycle includes agitation and final spin speeds that maintain the load's balance and minimize wear to the articles.

Step 2: Close Loading Door

Close loading door tightly. The washer will not operate with the loading door open.

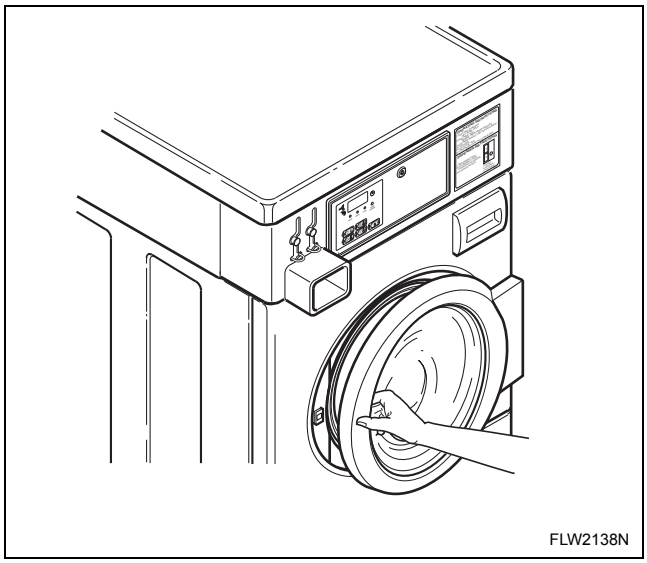


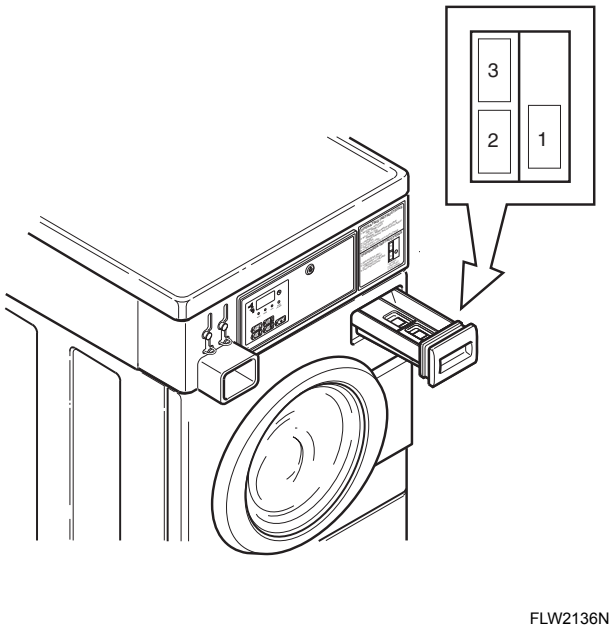
Figure 14

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Step 3: Add Laundry Supplies

Open dispenser drawer. Measure and add low sudsing, high efficiency (HE) detergent (1), bleach (2) and fabric softener (3) to the dispenser drawer (refer to *Figure 15*). Close dispenser drawer.

IMPORTANT: If using non-HE detergent, avoid oversudsing by using 1/2 of the detergent manufacturer's recommended amount.



1 Detergent
2 Bleach
3 Fabric Softener

Figure 15

CAUTION

Dispenser drawer requires a special tool for removal. Contact a service person if removal is necessary.

W236

Step 4: Set Fabric Selector and Wash Temperature

Push touchpad for **HEAVY, NORMAL, PERM PRESS** or **DELICATES** cycle. Light indicates selection.

NOTE: Changes can be made to Fabric Selector setting up until the first fill is complete.

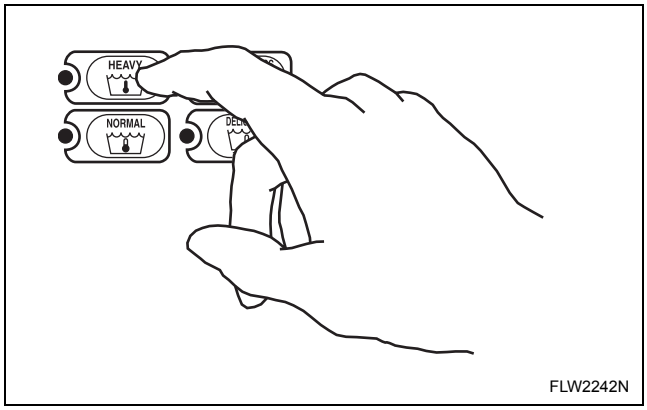


Figure 16

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Step 5: Insert Coin(s) or Card

To Insert Money

Insert coin(s) in coin slot. Check pricing as seen on digital display.

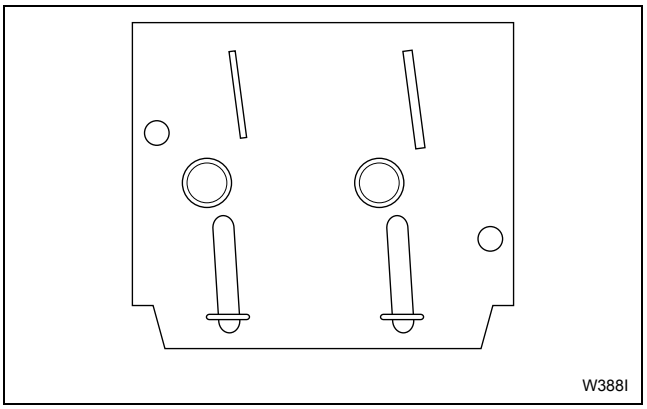


Figure 17

To Insert Card

Insert card into opening.

Figure 18

Step 6: Start Washer

After vend price has been satisfied, push the **START** pad. DOOR MUST BE CLOSED TO START WASHER.

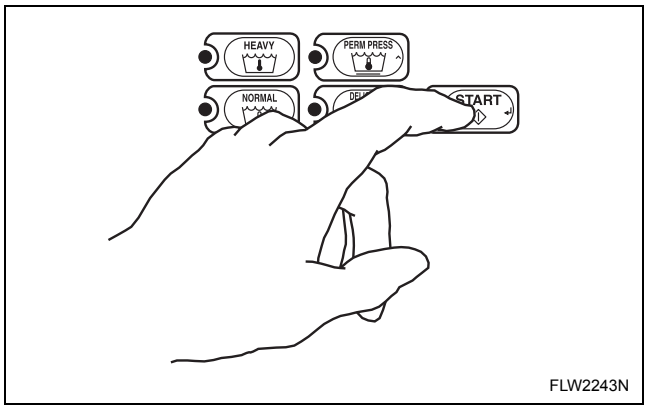


Figure 19

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Indicator Lights

WASH

WASH is lit at the beginning of a wash cycle and will remain lit until the wash cycle is complete.

RINSE

RINSE is lit at the beginning of all RINSE cycles and will remain lit until the rinse cycle is complete.

SPIN

SPIN is lit for all spin cycles.

DOOR LOCKED

DOOR LOCKED is lit whenever the door is locked. The door cannot be opened when this light is on.

START

START flashes one second on and one second off when the full vend price has been satisfied.

IMPORTANT: If washer fails to operate properly after installation, make sure electrical service and water supply faucets are turned on. Are all the controls properly set? Have a qualified service person refer to the wiring diagram (located inside of washer control cabinet) and check for broken, loose or incorrect wiring.

NOTE: Once a cycle has started, the door can only be opened by first unplugging the power cord and waiting one minute.

WARNING

To reduce the risk of bodily injury, do not remove laundry from washer until all lights are out, and all moving parts have stopped.

W092

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Maintenance

User-Maintenance Instructions

Lubrication

All moving parts are sealed in a permanent supply of lubricant or are equipped with oilless bearings. Additional lubrication will not be necessary.

Do not lubricate the door hinge. If the hinge makes noise, replace the hinge.

Cold Weather Care

If the washer is delivered on a cold day (below freezing), or is stored in an unheated room or area during the cold months, do not attempt to operate it until the washer has had a chance to warm up.

Care of Your Washer

Use only a damp or sudsy cloth for cleaning the control panel. Some cleaning product sprays may harm the finish on the control panel or damage the interior.

Wipe the washer cabinet as needed. If detergent, bleach or other washing products are spilled on the cabinet, wipe immediately. Some products will cause permanent damage if spilled on the cabinet.

Do not use scouring pads or abrasive cleansers.

The wash drum will need no particular care although it may need rinsing or wiping after an unusual load has been washed.

The outside of the door window can be cleaned with household window cleaner.

Running an occasional rinse cycle with bleach will help to avoid a musty smell in the wash drum.

Cleaning Glass Sealing Area

In order to assure that the door properly seals against water leaks, the following surfaces should be wiped off periodically:

- The outside perimeter of the door glass where the seal contacts the glass
- The front surface of the door seal lip

Usually a mild soap solution will work. If there is an extreme build-up of minerals from a hard water supply, the surfaces may need to be cleaned with a lime removal chemical.

Replacing Hoses

Hoses and other natural rubber parts deteriorate after extended use. Hoses may develop cracks, blisters or material wear from the temperature and constant high pressure they are subjected to.

All hoses should be checked on a monthly basis for any visible signs of deterioration. Any hose showing the signs of deterioration listed above should be replaced immediately. All hoses should be replaced every five years.

Filter Screens

Check the filter screens in the fill hoses for debris or damage annually. Clean or replace them if necessary.

If the washer is filling with water slower than normal, check the filter screens. Clean or replace them if necessary.

Order filter screen Part No. F270300 from the nearest authorized parts distributor.

Vacations and Extended Non-Use

IMPORTANT: To avoid possible property damage due to flooding, turn off the water supply to the washer whenever there will be an extended period of non-use.

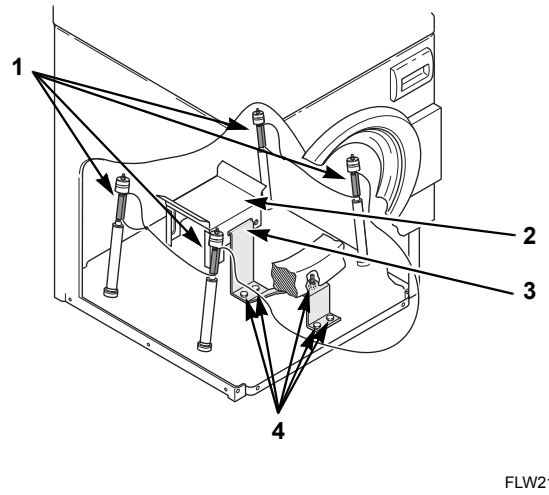
Leave the loading door open during extended periods of non-use to allow the wash drum to dry out and avoid a musty smell.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Reinstallation of Shipping Materials

To prevent damage while moving the washer, the shipping materials MUST be reinstalled.

- Disconnect washer from electrical supply.
- While supporting the front access panel, remove two screws from the bottom edge of the panel.
- Gently lower the panel to remove it from the washer.
- Place the shock sleeves on all four shock absorbers. Refer to *Figure 20*.
- Insert hooked end of shipping brace into the open slot of the motor mount. Refer to *Figure 20*.
- Attach the brace with the five bolts and washers. Refer to *Figure 20*.
- Reinstall front access panel.



1	Shock Sleeves
2	Motor Mount
3	Hooked End of Shipping Brace
4	Bolts and Lockwashers

Figure 20

Refer to ***Installation*** section, step 6 for proper procedures whenever the washer is moved.

Cleaning Foreign Object Trap

The washer's pump has a trap that may collect foreign objects. The trap may need to be cleaned if water is draining slower than usual. To clean:

- Disconnect washer from electrical supply.
- While supporting the front access panel, remove two screws from the bottom edge of the panel.
- Gently lower the panel to remove it from the washer.

NOTE: The pump may have some water in it. Use a rag or a container to catch water. If the wash drum is full of water, use a wet/dry shop vacuum to catch the water.

- With rag or vacuum ready, unscrew the cap on the left side of the pump and remove trap.
- Clean the debris from the trap.
- Reinstall the trap and access panel.
- Reconnect washer to electrical supply.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Troubleshooting

Try these troubleshooting tips before making a service call. They may save time and money.

Washer Symptom	Possible Cause/Solution
Won't Fill	• Make sure power cord is plugged all the way into the electrical outlet. • Make sure hot and cold water faucets are turned on. • Make sure that the fill hoses are not kinked or twisted. • Press START keypad. • Make sure that the controls are properly set. • Make sure that the loading door is closed tightly. • Check the laundry room fuse or circuit breaker. • Clean the screens in the water mixing valve and the filter screens located at the faucet end of the fill hoses.
Won't Start	• Make sure loading door is closed tightly. • Press START keypad. • Make sure power cord is plugged all the way into the electrical outlet. • Check the laundry room fuse or circuit breaker. • Insert coin(s) or card. • Make sure door latch is properly adjusted relative to door lock.
Won't Spin/Tumble	• Make sure loading door is closed tightly. • Press START keypad. • Make sure power cord is plugged all the way into the electrical outlet. • Make sure controls are properly set. • Check the laundry room fuse or circuit breaker. • Broken drive belt. Call the service person. • Foreign object trap in pump may be clogged. Clean the trap. Refer to ***Maintenance*** section.
Stops/Pauses During Cycle	• Pauses are part of the washer's normal operation. • Wash load may be unbalanced. Washer will stop and then restart spin automatically. • Check the laundry room fuse or circuit breaker.
Won't Drain	• Make sure drain hose is not kinked or twisted. • Make sure drain hose is not clogged. • Make sure drain receptacle is not clogged. • Refer to the ***Installation*** section to make sure that the drain hose has been properly installed. • Foreign object trap in pump may be clogged. Clean the trap. Refer to ***Maintenance*** section.
Water Leaks	• Check that fill hoses are properly installed on the faucets and the washer's water mixing valve. • Check the condition of the fill hoses. Replace fill hoses every five years. • Check the condition of the rubber door gasket for tears or holes. • Make sure drain receptacle is not clogged. • Check building plumbing. • Laundry load may be oversudsing or overloaded. Make sure you are using low-sudsing, high efficiency (HE) detergent and proper load sizes. • Make sure outside perimeter of the door glass where seal contacts glass is clean.
Too Many Soap Suds	• Laundry load may be oversudsing. Make sure you are using low sudsing, high efficiency (HE) detergent. • Make sure you are using the amount of detergent recommended on the detergent's label. If using non-HE detergent, use only 1/2 of the detergent manufacturer's recommended amount. • Laundry load may be overloaded. Make sure you are using proper load sizes.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Washer Symptom	Possible Cause/Solution
Vibrates/Moves Slightly	• Make sure washer is level. Uneven leveling can cause vibration. • Make sure washer is installed on a solid, sturdy and level floor. The washer should not be installed on carpeting, soft tile, a platform or other weakly supported structures. • Make sure rubber feet are installed on all four leveling legs. Refer to ***Installation*** section, step 5.
Is Noisy	• Make sure washer is level. Uneven leveling can cause vibration. • Some sounds may be a part of normal operation for a frontload washer.
Load is too Wet	• Wash load may be unbalanced. The washer may have limited the spin speed to prevent damage to the machine. Redistribute the load. • Load is too small. Add items to make full load.
Wrong Water Temperature	• Make sure that the controls are properly set. • Check fill hoses. Make sure hot faucet hose is connected to hot mixing valve (indicated with “H” on the valve bracket) and cold faucet is connected to cold mixing valve (indicated with “C” on the valve bracket). • Make sure laundry room water heater is adjusted properly.

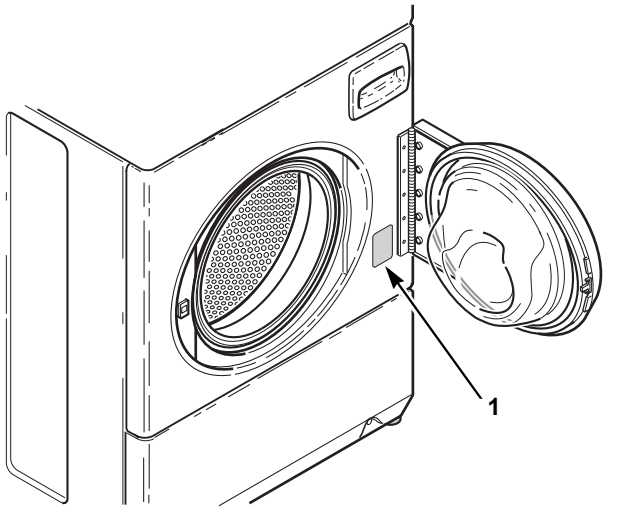
© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Contact Information

If service is required, contact the nearest Factory Authorized Service Center.

If you are unable to locate an authorized service center or are unsatisfied with the service performed on your unit, contact:

Alliance Laundry Systems
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, WI 54971-0990
U.S.A.
www.comlaundry.com
Phone: (920) 748-3121



1 Nameplate

Figure 21

When calling or writing about your unit, PLEASE GIVE THE MODEL AND SERIAL NUMBERS. The model and serial numbers are located on the nameplate. The nameplate will be in the location shown in *Figure 21*.

Date Purchased _____

Model Number _____

Serial Number _____

Please include a copy of your bill of sale and any service receipts you have.

WARNING

To reduce the risk of serious injury or death, DO NOT repair or replace any part of the unit or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.

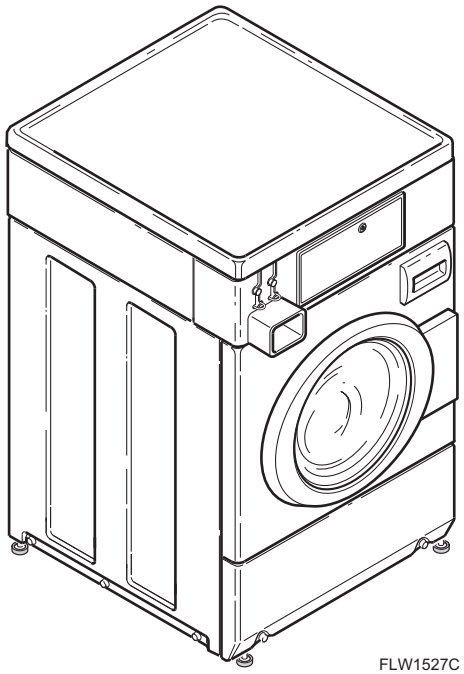
W329

If replacement parts are required, contact the source from where you purchased your washer or call (920) 748-3950 for the name and address of the nearest authorized parts distributor.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Machines à laver à chargement frontal

Modèles commerciaux à compteur de paiement



FLW1527C

Conserver ces instructions à titre de référence.
(Si la machine est vendue, le guide doit être remis au nouveau propriétaire.)

Alliance Laundry Systems

www.comlaundry.com

Réf. 803528R1QU
Août 2010

Installation/fonctionnement

MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures ou les dommages, il faut installer, entretenir et utiliser cette machine en respectant les instructions du fabricant.

W030QU

REMARQUE : Les instructions dans MISE EN GARDE et IMPORTANT présentées dans ce manuel n'ont pas pour but de couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent avoir lieu. Il doit être compris que le bon sens, la prudence et les imprudences sont des facteurs qu'il n'est pas possible de construire dans ces machines à laver. Les personnes qui installent, entretiennent et utilisent la machine à laver DOIVENT fournir ces facteurs.

Il faut toujours discuter avec le distributeur, le technicien ou le fabricant tout sujet ou condition qui a besoin de clarification.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Table des matières

Sécurité 27
Explication des messages de sécurité 27
Consignes de sécurité importantes 27

Installation 29
Dimensions et spécifications 29
Avant de commencer 30
Outils 30
Installation de la machine à laver 31
Étape 1 : Placer la machine à laver près de la zone d'installation 31
Étape 2 : Placer et mettre la machine à niveau 31
Étape 3 : Connecter les tuyaux de remplissage 32
Étape 4 : (Modèles à vidange forcée uniquement) Raccorder le tuyau de vidange à la vidange 34
Étape 5 : (Modèles à vidange par gravité uniquement) Raccorder la sortie de vidange au circuit d'évacuation 35
Étape 6 : Enlever les manchons antichocs et l'attache d'expédition 36
Étape 7 : Nettoyer l'intérieur de la machine 36
Étape 8 : Brancher la machine 37
Étape 9 : Vérifier l'installation 38

Fonctionnement 39
Instructions de fonctionnement 39
Étape 1 : Mettre le linge dans la machine 39
Étape 2 : Fermer la porte de chargement 39
Étape 3 : Ajouter les produits de lavage 40
Étape 4 : Régler le sélectionneur de tissu et la température de lavage 40
Étape 5 : Insérer les pièces ou la carte 40
Étape 6 : Mettre la machine à laver en marche 41
Voyants lumineux 41

Entretien 42
Instructions d'entretien à l'intention de l'usager 42
Lubrification 42
Par temps froid 42
Entretien de la machine à laver 42
Nettoyage du sceau autour du hublot 42
Remplacement des tuyaux 42
Filtres 42
Vacances et longues périodes d'inutilisation 42
Réinstallation des accessoires d'expédition 43
Nettoyage du collecteur d'objets étrangers 43

Dépannage 44

Personne-ressource 46

Vérfication de l'installation ..... Couventure arrière

© Copyright 2010, Alliance Laundry Systems LLC
Tous droits réservés. Toute reproduction, même partielle, de cet ouvrage est interdite. Une copie ou diffusion par quelque procédé que ce soit sans le consentement écrit de l'éditor constitue une contrefacon.

Sécurité

Explication des messages de sécurité

Dans tout ce manuel, et sur les autocollants des machines, se trouvent des mises en garde (« DANGER, » « MISE EN GARDE, » et « ATTENTION ») suivies d'instructions particulières. Ces mises en garde visent à garantir la sécurité de l'opérateur, de l'utilisateur et des responsables de l'entretien et de la maintenance de la machine.

DANGER

Signale un danger imminent pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

MISE EN GARDE

Signale une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

Signale une situation dangereuse pouvant causer des blessures légères ou modérées et des dommages matériels.

D'autres messages (« IMPORTANT » et « REMARQUE ») sont également utilisés, suivis d'instructions particulières.

IMPORTANT : Le mot « IMPORTANT » signale au lecteur que si des procédures particulières ne sont pas suivies, il y a risque de dommages mineurs à l'appareil.

REMARQUE : « REMARQUE » sert à communiquer des renseignements importants, mais qui n'ont pas trait à un danger particulier, sur l'installation, le fonctionnement, l'entretien ou la réparation de l'appareil.

Consignes de sécurité importantes

(Conserver ces instructions)

MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques, de blessures graves voire la mort lors de l'utilisation de la machine à laver, respecter les consignes de base suivantes :

W023R2QU

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser la machine à laver.
2. Consulter les INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE stipulées dans le guide INSTALLATION pour assurer une mise à la terre correcte de la machine à laver.
3. Ne pas laver d'articles ayant été préalablement nettoyés, lavé, trempés ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ou d'autres produits, inflammables ou explosifs puisqu'ils dégagent des vapeurs qui risquent de prendre feu ou d'exploser.
4. Ne pas ajouter d'essence, solvants de nettoyage à sec ou autres substances explosives et inflammables dans l'eau de lavage parce qu'elles dégagent des vapeurs qui risquent de prendre feu ou d'exploser.
5. Dans certaines conditions, des gaz hydrogènes peuvent être produits dans les conduites d'eau chaude restées hors service pendant au moins deux semaines. LE GAS HYDROGÈNE EST EXPLOSIF. Dans ce cas, ouvrir tous les robinets d'eau chaude de la maison avant d'utiliser la machine à laver ou la laveuse-sécheuse et laisser s'écouler l'eau pendant plusieurs minutes. Les gaz d'hydrogène accumulés pourront alors s'échapper. Ce gaz est inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
6. Ne pas permettre aux enfants de jouer sur ou dans la machine. Les surveiller de très près lorsqu'ils sont à proximité de la machine en marche. Cette consigne de sécurité s'applique par ailleurs à tous les appareils ménagers.
7. Avant de retirer la machine à laver du service ou de la mettre au rebut, démonter la porte du compartiment de lavage.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

8. Ne pas placer les mains dans la machine si le tambour est en mouvement.
9. Ne pas installer ou remiser la machine à laver dans un endroit où elle serait exposée à l'eau et/ou aux intempéries.
10. Ne pas essayer de modifier les commandes.
11. N'effectuer aucune réparation, aucun entretien et ne changer aucune pièce de la machine à laver à moins que la procédure soit spécifiquement indiquée dans les instructions d'entretien ou de réparation destinées à l'utilisateur sous conditions que vous ayez compris ces instructions et que vous soyez qualifié à leur exécution.
12. Pour réduire le risque de chocs électriques ou d'incendie, NE PAS utiliser de rallonge ou d'adaptateur pour brancher la machine à laver à la source d'alimentation en électricité.
13. S'assurer de l'utilisation appropriée de la machine : laver le linge.
14. TOUJOURS débrancher la machine à laver avant d'effectuer un entretien. Tirer sur la fiche et non sur le cordon pour débrancher.
15. Lors de l'installation respecter les INSTRUCTIONS D'INSTALLATION de la machine à laver. Effectuer tous les raccordements pour l'approvisionnement en eau et en électricité, de vidange ainsi que la mise à la terre conformément aux codes locaux et, le cas échéant, demander à un technicien qualifié de les effectuer. Ne pas effectuer l'installation vous-même à moins que vous ne soyez qualifié.
16. Pour réduire le risque d'incendie, ne pas mettre dans la machine de vêtements portant des traces de substances inflammables telles que l'huile végétale, huile de cuisine, de machine, produits chimiques inflammables, diluants etc., ou des traces de cire ou autres produits chimiques tels que ceux trouvés dans les balais à franges ou les chiffons de nettoyage. Ces substances risquent de prendre feu.
17. Ne pas utiliser d'assouplisseurs ou de produits anti-statiques à moins que leur utilisation n'ait été recommandée par le fabricant de l'assouplisseur ou du produit.
18. Maintenir la machine à laver en bon état. Éviter de cogner ou de laisser tomber la machine à laver ce qui risque d'endommager les fonctions de sécurité. Si un tel incident se produisait, faire inspecter la machine par un technicien qualifié.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacer par un cordon ou un assemblage spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.
20. Veiller à ce que les raccordements d'eau soient dotés d'un robinet d'arrêt et que ceux des tuyaux de remplissage d'eau sont bien serrés. FERMER les robinets d'arrêt à la fin de la journée.
21. La porte de chargement DOIT ÊTRE FERMÉE lors du remplissage d'eau, du culbutage ou de l'essorage. NE PAS mettre l'interrupteur de sécurité de la porte de chargement hors circuit en permettant que la machine puisse fonctionner avec la porte ouverte.
22. Toujours lire et respecter les instructions fournies par le fabricant des produits de lessive ou autres. Respecter toutes les mises en garde et précautions. Pour réduire tout risque d'empoisonnement ou de brûlure par les produits chimiques utilisés dans la machine, toujours les tenir à l'écart des enfants (de préférence dans un placard fermé).
23. Toujours respecter les consignes fournies par le fabricant des vêtements.
24. Ne jamais faire fonctionner la machine à laver lorsque les dispositifs de protection et/ou les panneaux sont enlevés.
25. NE JAMAIS faire fonctionner la machine si une pièce est manquante ou cassée.
26. NE JAMAIS mettre un dispositif de sécurité hors circuit.
27. Le fait de ne pas installer, entretenir et/ou faire fonctionner cette machine à laver conformément aux instructions du fabricant risque de créer des situations dangereuses qui peuvent provoquer des blessures et/ou des dommages.

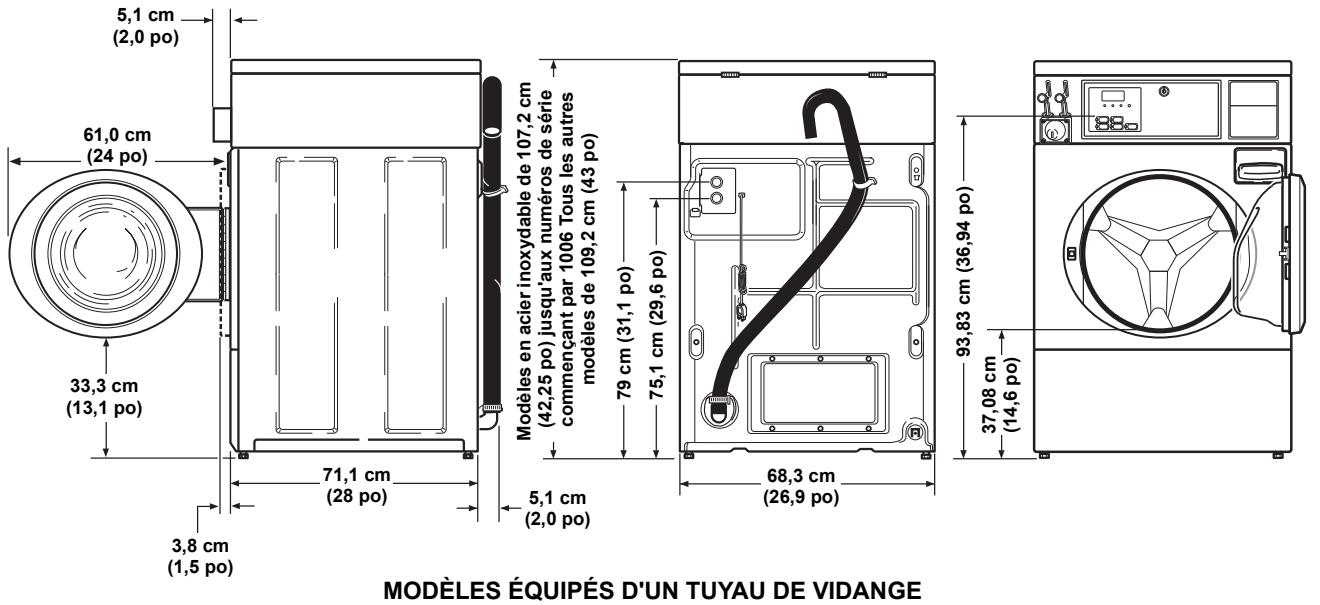
REMARQUE : Les consignes de sécurité stipulées dans les MISES EN GARDE ou dans les remarques IMPORTANTES de ce mode d'emploi ne sont pas destinées à parer à toutes les conditions et éventualités. Bon sens, prudence et précaution doivent être exercés lors de l'installation, l'entretien ou l'utilisation de la machine.

Toujours contacter votre revendeur, distributeur, représentant ou fabricant quant aux problèmes ou conditions difficiles à comprendre.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

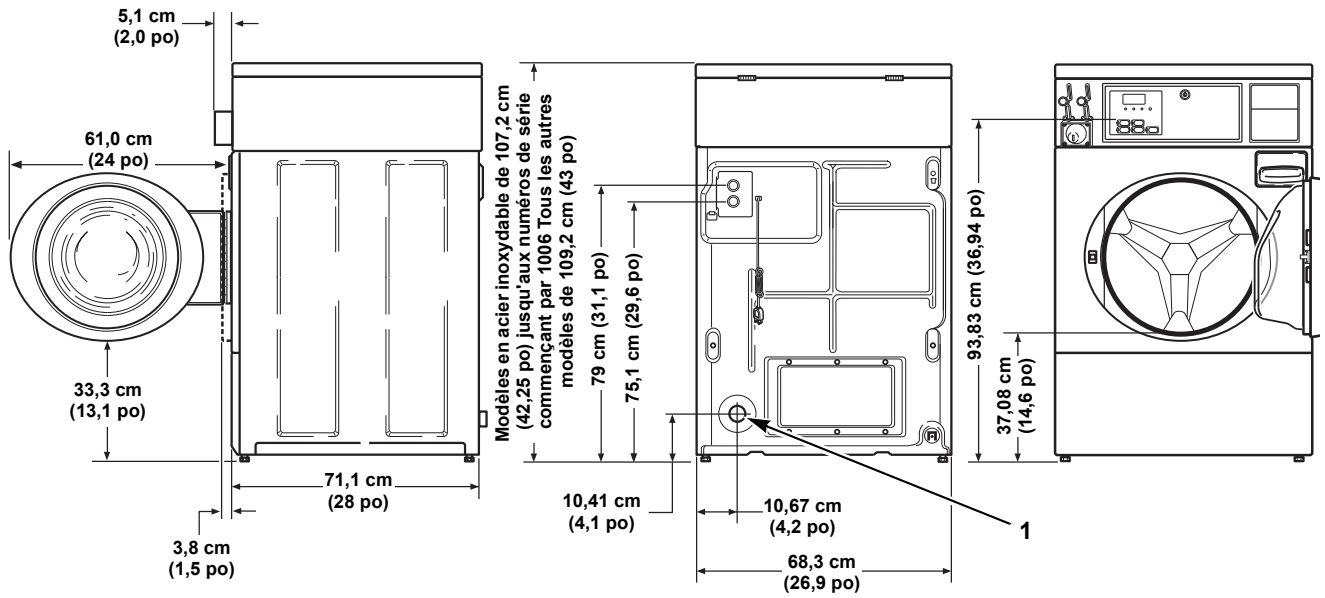
Installation

Dimensions et spécifications



MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN TUYAU DE VIDANGE

FLW2260N



MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN VIDANGE FORCÉE

FLW2261N

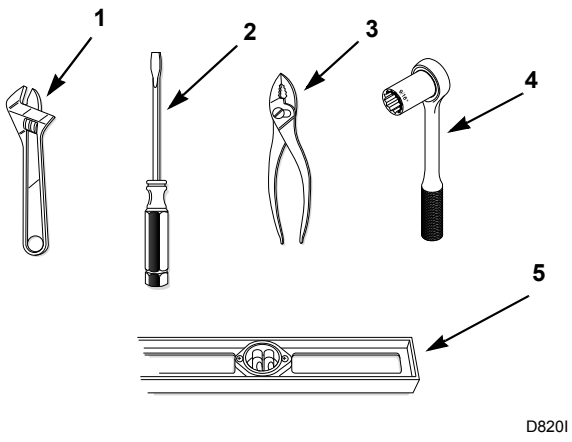
1 3,81 cm (1,5 po) diamètre interne
4,72 cm (1,86 po) diamètre externe

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Avant de commencer

Outils

Pour la plupart des installations, ces outils de base seront nécessaires :



1 Clé
2 Tournevis
3 Pinces
4 Clé à douilles
5 Niveau

Figure 1

REMARQUE : Un tiroir à monnaie de 20,32 cm (8 po) est nécessaire pour les modèles équipés d'un tiroir à monnaie.

REMARQUE : Si la machine à laver est livrée un jour où il fait froid (température en dessous de zéro) ou qu'elle est entreposée dans une pièce non chauffée durant les mois d'hiver, ne pas essayer de la faire fonctionner tant qu'elle n'a pas eu l'occasion de se réchauffer.

REMARQUE : Installer la sécheuse avant la machine à laver. Il y a ainsi suffisamment de place pour fixer le tuyau d'échappement.

REMARQUE : Une certaine humidité dans le tambour est normale. De l'eau est utilisée pendant les essais en usine.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Installation de la machine à laver

Étape 1 : Placer la machine à laver près de la zone d'installation

Déplacer la machine de sorte qu'elle se trouve dans les 1,20 m (4 pi) de l'endroit sélectionné pour l'installation.

REMARQUE : Pour obtenir le meilleur rendement possible et minimiser les vibrations ou les déplacements, installer la machine à laver sur un plancher solide et bien droit. Il peut être nécessaire de renforcer certains planchers, en particulier les planchers à l'étage ou les faux-planchers d'un sous-sol. Ne pas installer la machine à laver sur de la moquette, sur un couvre-sol souple, sur une plate-forme ni sur une structure instable.

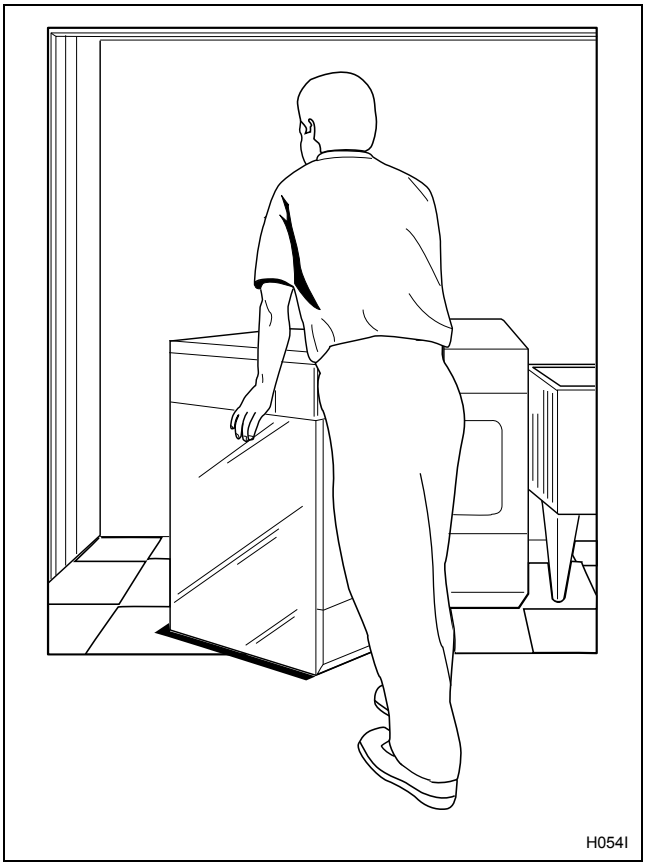


Figure 2

Étape 2 : Placer et mettre la machine à niveau

MISE EN GARDE

Si la machine est installée sur une plate-forme quelconque, il faut l'ancrer sur cette plate-forme. Cette plate-forme utilisée pour élever la machine à laver doit aussi être ancrée au sol pour assurer que la machine àa laver ne se déplace pas et pour qu'il ne soit pas possible de tirer sur la machine, la faire basculer ou glisser de sa position d'installation. Si cette précaution n'est pas respectée, il existe des risques de blessures graves, de mort ou de dommages.

W306QU

Placer la machine à laver à un endroit où il y a un dégagement suffisant pour pouvoir l'installer et l'entretenir.

REMARQUE : L'utilisation du tiroir du distributeur ou de la porte de la machine comme poignée de transport de la machine risque d'endommager le distributeur ou la porte.

Placer la machine à laver sur un plancher solide et bien droit. Il n'est pas recommandé d'installer la machine à laver sur de la moquette de quelque type que ce soit, sur un couvre-sol souple, sur une plate-forme ou sur une structure instable.

Vérifier, à l'aide d'un niveau placé près de la plaque supérieure de la machine à laver, si cette dernière est totalement stable.

REMARQUE : Le niveau doit se trouver sur une portion surélevée du panneau supérieur. Se reporter à la *Figure 3*.

Si la laveuse n'est pas à niveau, l'incliner pour avoir accès aux pattes de mise à niveau avant et arrière. Pour faciliter l'accès aux pattes de mise à niveau, placer une cale en bois sous la machine. Se reporter à la Figure 9. Desserrer le contre-écrou de 7/8 po et ajuster les pattes jusqu'à ce que la machine soit à niveau latéralement et de l'avant à l'arrière. La machine à laver ne doit pas bouger.

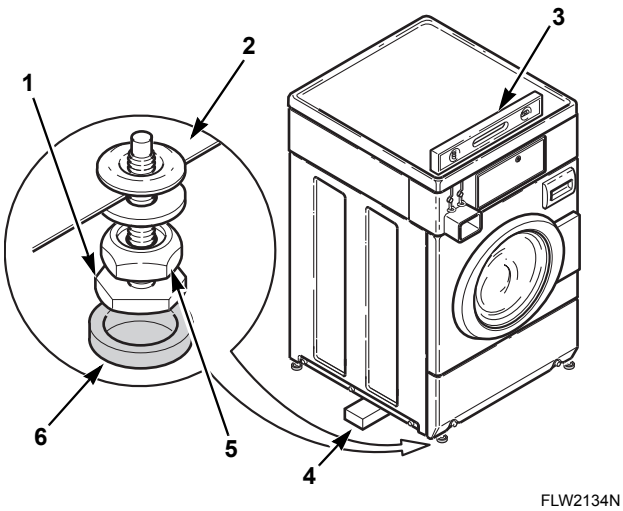
Bien resserrer les contre-écrous sur la base de la machine avec une clé de 7/8 po. Si les contre-écrous ne sont pas serrés correctement, la machine ne sera pas stable pendant le fonctionnement.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

REMARQUE : L'utilisation du tiroir du distributeur ou de la porte de la machine comme poignée de transport de la machine risque d'endommager le distributeur ou la porte.

Prendre les pieds en caoutchouc dans le sac à accesoires et les placer sous les quatre pieds de nivellement.

Vérifier que l'appareil est totalement stable.



1	Pied de niveau
2	Base de la machine
3	Niveau
4	Cale en bois
5	Contre-écrou
6	Support caoutchouté

Figure 3

Étape 3 : Connecter les tuyaux de remplissage

MISE EN GARDE

Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut être produite dans un circuit à eau chaude qui ne serait pas utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le circuit à eau chaude n'est pas utilisé pendant une telle période et avant de mettre la machine en marche, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser couler l'eau de chacun d'eux pendant plusieurs minutes afin de laisser l'hydrogène accumulé s'échapper. Le gaz est inflammable, ne pas fumer ou utiliser de flamme nue pendant l'opération.

W029R2QU

Approvisionnement en eau

Les robinets d'approvisionnement en eau doivent s'ajuster à des raccords femelles de tuyau d'arrosage de 19,1 mm (3/4 po). NE PAS UTILISER DE RACCORDS À ASSEMBLAGE COULISSANT OU À ANNEAU DE SERRAGE.

Les robinets d'approvisionnement en eau doivent être faciles d'accès pour qu'il soit possible de les fermer lorsque la machine à laver n'est pas utilisée.

La température recommandée pour l'eau froide est entre 16 et 27 °C (60 et 80 °F). La température maximale recommandée pour l'eau chaude est 51 °C (125 °F). L'eau tiède est un mélange d'eau chaude et d'eau froide. La température de l'eau tiède dépend de la température de l'eau et de la pression des conduites d'alimentation en eau chaude et froide.

MISE EN GARDE

Pour prévenir les blessures corporelles, éviter tout contact avec l'arrivée d'eau à des températures plus élevées que 51° Celsius (125° Fahrenheit) et avec les surfaces chaudes.

W750QU

La pression statique minimale doit être entre 138 et 827 kPa (20 et 120 psi) au robinet.

REMARQUE : Une pression d'eau inférieure à 138 kPa (20 psi) prolongera le temps de remplissage de la machine et risque de ne pas rincer correctement les détergents.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Ouvrir les robinets d'approvisionnement en eau et laisser couler pendant environ deux minutes pour déloger toutes les particules étrangères qui pourraient bloquer les filtres du robinet mélangeur d'eau.

REMARQUE : Lorsque l'appareil est installé dans un immeuble neuf ou rénové, il est très important de vidanger les tuyaux puisque des particules peuvent s'être accumulées pendant les travaux de construction.

Tuyaux de raccordement

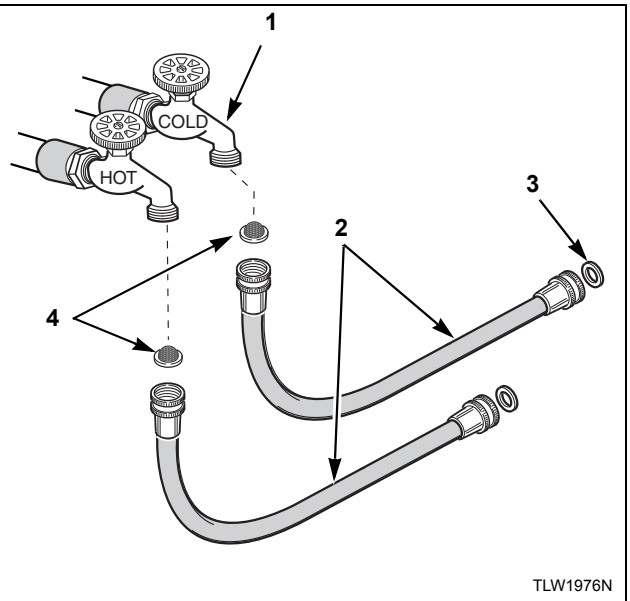
Insérer chaque filtre dans l'extrémité de chaque tuyau de remplissage qui sera raccordé au robinet d'approvisionnement en eau. Le filtre doit être tourné vers l'extérieur. Se reporter à la *Figure 4*.

Insérer chaque rondelle en caoutchouc à l'autre extrémité de chaque tuyau de remplissage qui sera raccordé au robinet mélangeur d'eau à l'arrière de la machine à laver. Se reporter à la *Figure 4*.

Visser à la main les accouplements du tuyau sur les raccords de la vanne puis à l'aide de la pince à environ 1/4 de tour supplémentaire.

IMPORTANT : NE PAS fausser le filetage ou serrer les raccords avec excès.

Ouvrir l'eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuite. S'il y en a, resserrer les accouplements de tuyau. Resserrer et revérifier jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuite.

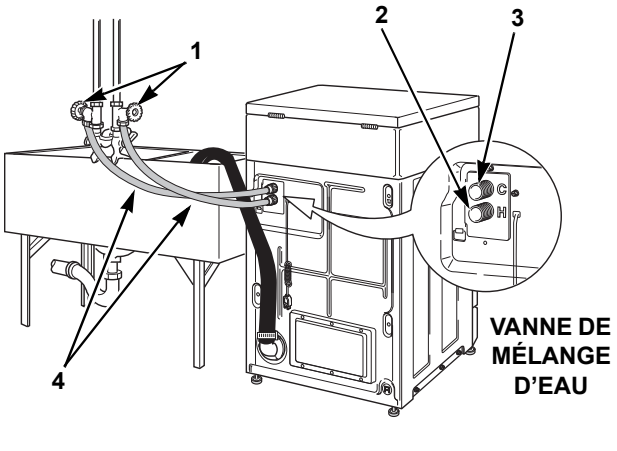


1	Robinet
2	Tuyaux de remplissage
3	Rondelle en caoutchouc
4	Filtres

Figure 4

IMPORTANT : Les tuyaux et les autres pièces en caoutchouc se détériorent après un usage prolongé. Les tuyaux peuvent se fendiller, cloquer ou s'user à cause de la température et des pressions élevées auxquelles ils sont soumis.

Tous les tuyaux doivent être vérifiés une fois par mois pour y déceler les signes visibles de détérioration. Remplacer immédiatement un tuyau montrant les signes d'usure mentionnés ci-dessus. Tous les tuyaux doivent être remplacés tous les cinq ans.



1	Tuyay au robinet d'approvisionnement en eau
2	Branchement d'eau chaude
3	Branchement d'eau froide
4	Tuyaux de remplissage

Figure 5

IMPORTANT : Fermer les robinets d'approvisionnement d'eau après la vérification et la démonstration. L'utilisateur devrait couper l'eau chaque fois que la machine ne sera pas utilisée pendant une longue période.

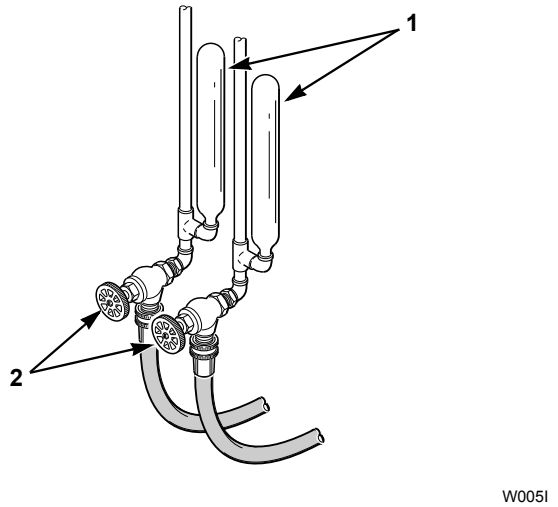
REMARQUE : Des tuyaux d'entrée plus longs sont disponibles (vendu en équipement facultatif) si les tuyaux fournis avec la machine ne sont pas assez longs pour l'installation. Vous pouvez commander les tuyaux suivants :

N°20617 Tuyau d'entrée (2,44 m soit) (8 pi)
N°20618 Tuyau d'entrée (3,05 m soit) (10 pi)

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Tuyaux d'élévation

Les tuyaux d'élévation (ou coussins d'air) peuvent être installés si les tuyaux font du bruit lorsque le flux d'eau est coupé. Les tuyaux d'élévation sont plus efficaces lorsqu'ils sont installés le plus près possible des robinets d'approvisionnement d'eau, se reporter à la *Figure 6*.



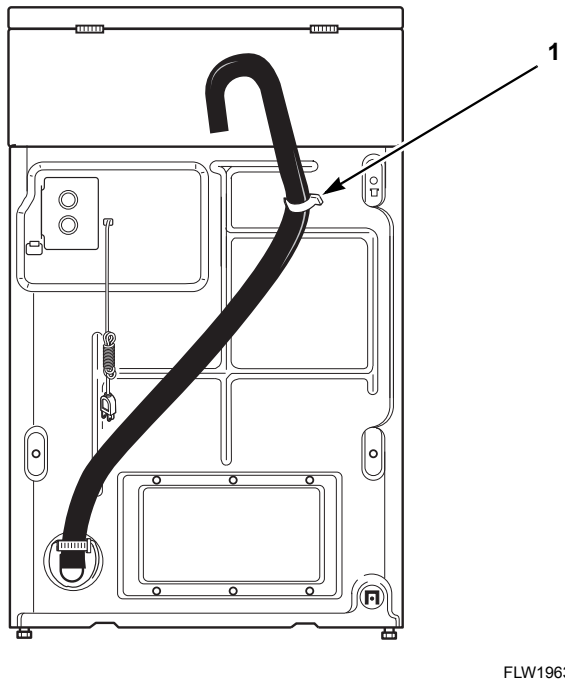
1 Tuyaux d'élévation (Coussins d'air)
2 Robinets d'eau

Figure 6

Étape 4 : (Modèles à vidange forcée uniquement) Raccorder le tuyau de vidange à la vidange

Dégager le tuyau de vidange de sa position d'expédition à l'arrière de la machine en enlevant l'adhésif d'emballage.

IMPORTANT : La vidange doit permettre le raccordement d'un tuyau de vidange au diamètre extérieur de 3,5 cm (1-3/8 po) minimum.



1 Adhésif d'emballage

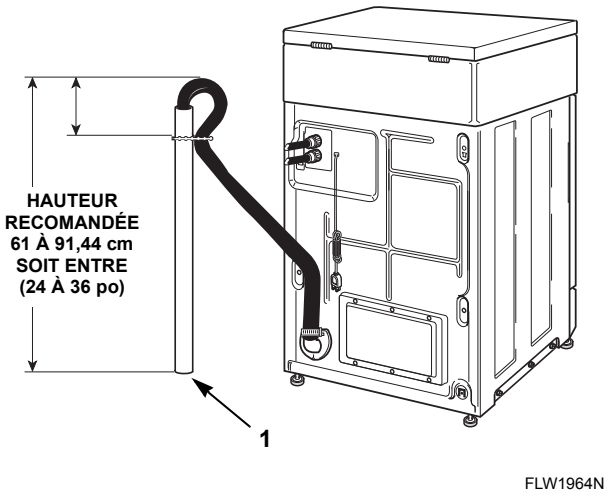
Figure 7

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Installation de la colonne montante

Placer le tuyau de vidange dans la colonne montante.

Enlever la sangle du sac des accessoires et la placer autour de la colonne montante et du tuyau de vidange et la serrer afin de maintenir le tuyau bloqué sur la colonne. Se reporter à la *Figure 8*. Le tuyau de vidange ne pourra ainsi pas se déloger de la colonne montante pendant l'utilisation.



1 Colonne montante 5,08 cm (2 po) ou 4 cm (1-1/2 po)

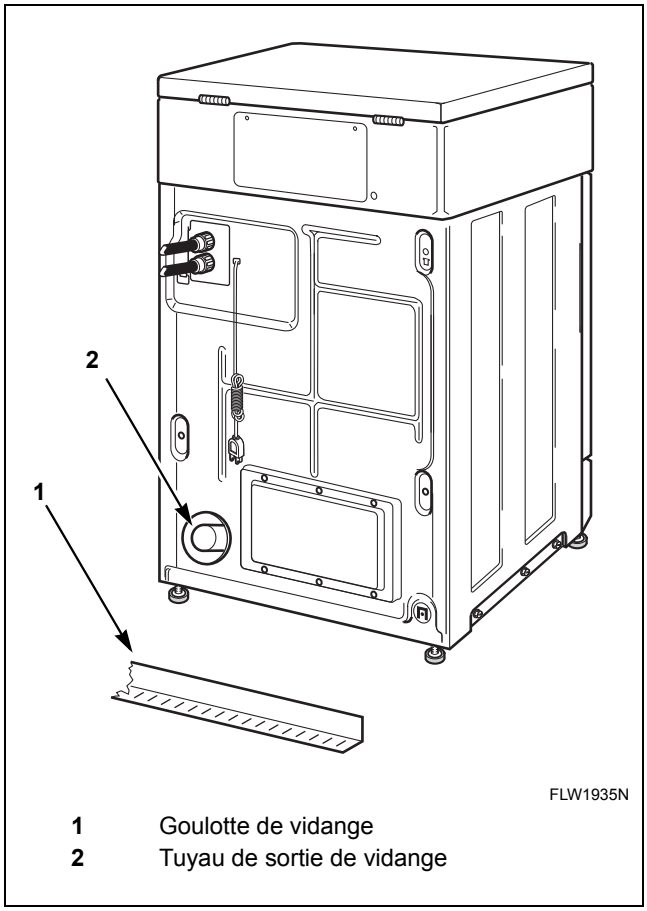
Figure 8

Étape 5 : (Modèles à vidange par gravité uniquement) Raccorder la sortie de vidange au circuit d'évacuation

Prendre le raccord de vidange (10,16 cm [quatre pouces] de long) et le collier de serrage fournis dans le sac à accessoires. Insérer le raccord de vidange dans le tuyau de sortie de vidange. Serrer le tuyau et le raccord.

Connecter le raccord à un système de vidange ventilé à l'aide d'une connexion souple (obtenue localement). Le diamètre interne du raccord est 3,89 cm (1,53 po) et son diamètre externe est 4,22 cm (1,66 po). Le système de vidange doit être ventilé pour empêcher la formation d'une poche d'air ou un siphonnement.

IMPORTANT : L'allongement du tuyau de vidange, la pose de coudes ou l'existence de courbes a pour effet de ralentir l'écoulement et d'allonger les durées de vidange, ce qui réduit les performances de la machine.



1 Goulotte de vidange
2 Tuyau de sortie de vidange

Figure 9

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Étape 6 : Enlever les manchons antichocs et l’attache d’expédition

Retirer le panneau d'accès avant en desserrant les deux vis au bas du panneau.

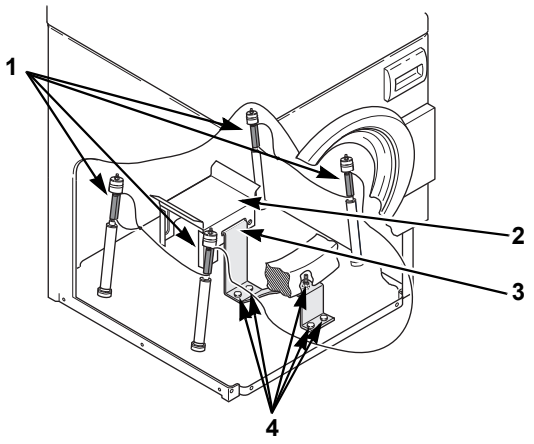
À l'aide d'une clé à douilles (9/16 po), retirer les cinq écrous et les contre-écrous de l'attache d'expédition, et retirer l'attache. Se reporter au *Figure 10*. Retirer d'abord le boulon qui retient l'attache au lest. Il y a quatre boulons sur la base de la machine à laver. Retirer d'abord les deux boulons avant, puis les deux boulons arrière. Retirer les quatre manchons antichocs en tirant sur le câble jaune. Retirer la vignette qui se trouve à l’avant du panneau d'accès avant ou sur l'attache d'expédition et la placer à l'arrière du panneau d'accès pour consultation future.

REMARQUE : L’attache d’expédition jaune, les boulons, les rondelles et les manchons antichocs doivent être conservés et DOIVENT réinstallés lors d’un déplacement de la machine de plus de 1,20 m (4 pi). Se reporter à la section *Entretien par l'utilisateur* pour les instructions. Ne pas soulever, transporter par l’avant ou sans les matériaux d’expédition.

Ranger les accessoires d'expédition dans le sac d'accessoires. Les conserver pour les utiliser si la machine à laver est déplacée.

Réinstaller le panneau d’accès avant.

IMPORTANT : Ne pas incliner la machine à laver de plus de 152,4 mm (6 pouces) dans quelque direction que ce soit une fois l'attache d'expédition enlevée. Les manchons antichocs pourraient se détacher, ce qui risquerait d'endommager la machine à laver. Il est possible d'incliner la machine à laver d'au plus 152,4 mm (6 pouces) dans quelque direction que ce soit pour la mettre à niveau.



1	Manchons anti-chocs
2	Support de moteur
3	Boulons et contre-écrous
4	Extrémité crochue de l’attache d’expédition

Figure 10

Étape 7 : Nettoyer l’intérieur de la machine

Avant d’effectuer le premier lavage, nettoyer l’intérieur de la machine à l’aide d’un nettoyant à usages multiples ou d’une solution d’eau et de détergent et d’un linge humide afin d’enlever la poussière qui se serait déposée pendant l’expédition.

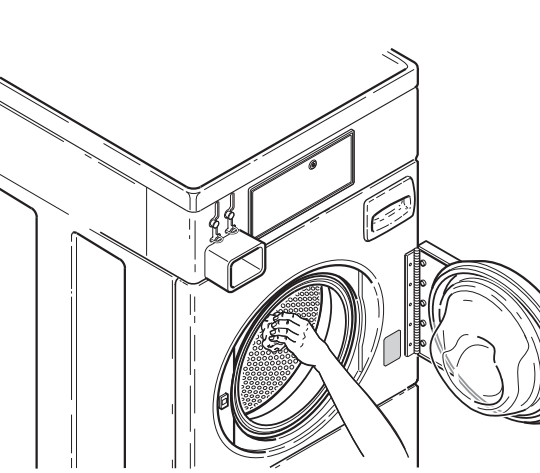


Figure 11

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Étape 8 : Brancher la machine

Installations électriques

(120 Volts, 60 Hertz avec prise à la masse à 3 fiches)

REMARQUE : Le schéma de câblage est apposé sur le panneau de commande.

MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, chocs électriques ou de lesions corporellas, le câblage et la mise à la terre DOIVENT être entierement conformés à la toute derniére édition du code electrique canadien, Parties I et II, et aux réglements locaux applicables. Il incombe au client de faire vérifier le cablage et les fusibles par un electricien qualifie pour s'assurer que le salle de lavage a suffisament de puissance electrique pour faire fonctionner la machine a laver.

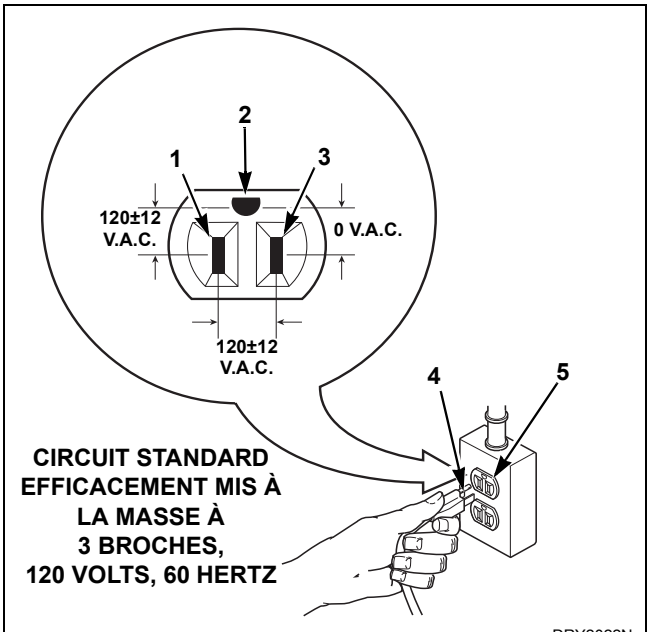
W110QU

Lors du branchement de la machine à laver :

- NE PAS surcharger les circuits.
- NE PAS utiliser une rallonge.
- NE PAS utiliser un adaptateur
- NE PAS faire fonctionner d'autres appareils électroménagers sur le même circuit. Utiliser des circuits de 15 A à fusibles différents.

La machine est conçue pour fonctionner sur un circuit de dérivation séparé, polarisé, trifilaire, effectivement mis à la masse, de 120 Volts, 60 Hertz, CA (courant alternatif) protégé par un **fusible de 15 A**, équivalent à un fusetron ou disjoncteur.

La fiche de masse à trois broches sur le cordon d'alimentation doit être branchée directement dans un réceptacle polarisé à trois encoches effectivement mis à la masse d'une puissance nominale de 110/120 Volts CA (courant alternatif), 15 A. Se reporter à la *Figure 12* afin de déterminer la polarité correcte du réceptacle mural.



1	L1
2	Masse
3	Côté neutre
4	Fiche de masse ronde
5	Neutre

Figure 12

MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques, NE PAS utiliser de rallonge ou d'adaptateur pour brancher la machine à la source électrique.

W082QU

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Instructions de mise à la masse

La machine doit être mise à la masse. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la masse réduit les risques de chocs électriques en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique.

La machine à laver est munie d'un cordon avec conducteur de mise à la terre et d'une fiche à trois broches avec mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise approprié qui est correctement installé et mis à la masse conformément aux codes et règlements locaux.

MISE EN GARDE

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à terre de l'equipment peut entraîner un risque de choc électrique. Prendre conseil aupres d'un électricien ou d'un employé d'entretien qualifié en cas de doute sur la mise à terre appropriée de la machine.

W327QU

NE PAS modifier la fiche fournie avec la machine – si elle ne correspond pas à la prise, faire installer une prise par un technicien qualifié.

REMARQUE : Demander à un électricien de vérifier la polarité de la prise murale. Si un relevé de tension ne correspondant pas à la *Figure 12*, l'électricien est censé rectifier le problème.

Étape 9 : Vérifier l'installation

Se reporter à la Liste de ***vérification de l'installateur*** sur la couverture arrière du manuel pour s'assurer que la machine est installée correctement.

Lancer un cycle de lavage complet pour vérifier que la machine fonctionne correctement.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Fonctionnement

Instructions de fonctionnement

IMPORTANT : Avant d'effectuer votre première lessive, nettoyer le tambour à l'aide d'une solution composée d'eau et d'un nettoyant universelle ou un détergent, d'un chiffon humide pour enlever la poussière d'expédition figurant à l'intérieur du tambour.

IMPORTANT : Enlever tous les objets tranchants du linge afin d'empêcher tout accroc ou déchirure des vêtements durant la marche normale de la machine.

Étape 1 : Mettre le linge dans la machine

Charger le linge sans le serrer dans le tambour.

REMARQUE : Les petits articles, par exemple des chaussettes de bébé, peuvent rester coincés autour de la porte. Placer ces petits articles dans un sac en filet.

Figure 13

Laver les articles volumineux comme les couvertures et les couvre-pieds au cycle DELICATES (délicat). Les vitesses d'agitation et d'essorage de ce cycle permettent de garder la charge en équilibre et de minimiser l'usure des articles lavés.

Étape 2 : Fermer la porte de chargement

Bien fermer la porte de chargement. La machine à laver ne se mettra pas en marche si la porte est ouverte.

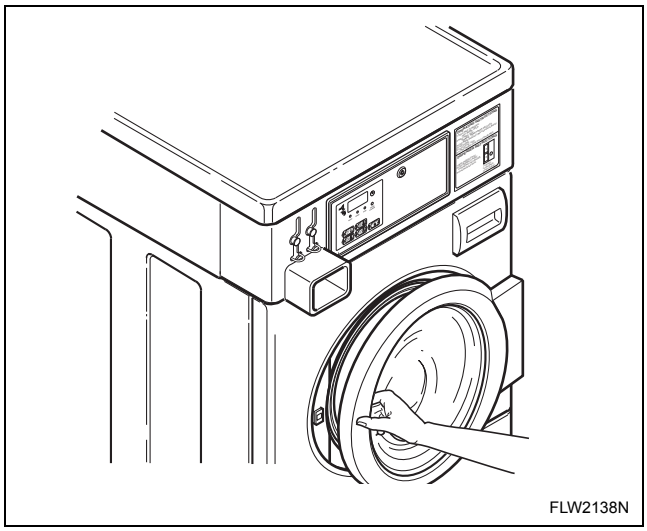


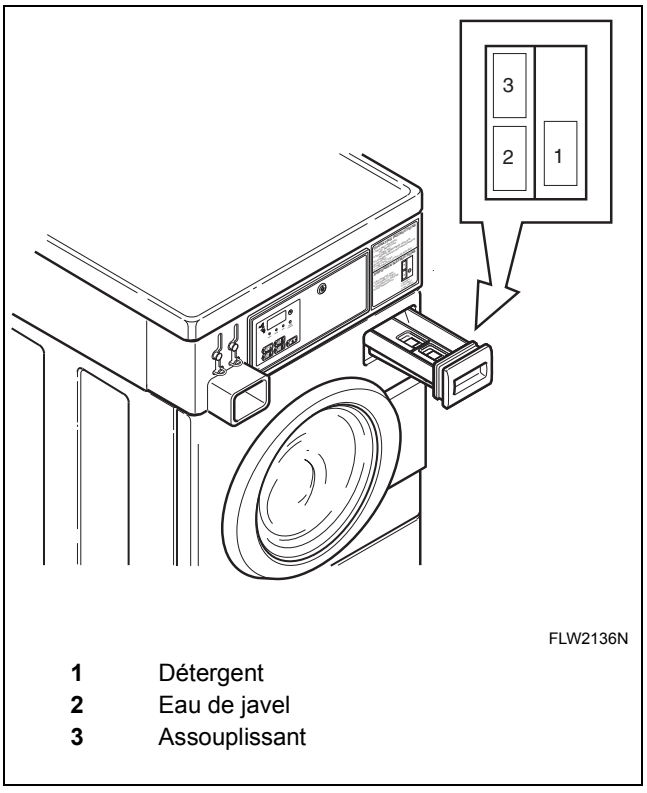
Figure 14

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Étape 3 : Ajouter les produits de lavage

Ouvrir le tiroir du distributeur. Mesurer et mettre le détergent haute efficacité (HE) conçu pour produire une faible quantité de mousse (1), l'eau de Javel (2) et l'assouplissant (3) dans le tiroir distributeur (voir *Figure 15*). Fermer le tiroir du distributeur.

IMPORTANT : Si un produit autre qu'un détergent HE est utilisé, éviter les débordements de mousse en utilisant seulement la moitié de la quantité recommandée par le fabricant du produit.



1 Détergent
2 Eau de javel
3 Assouplissant

Figure 15

ATTENTION

Le tiroir du distributeur ne s'ouvre qu'à l'aide d'un outil spécial. Contacter un service de réparation si le tiroir doit être enlevé.

W236QU

Étape 4 : Régler le sélectionneur de tissu et la température de lavage

Appuyer sur le pavé tactile pour sélectionner le cycle **HEAVY** (très sale) **NORMAL** (normal), **PERM PRESS** (pressage permanent) ou **DELICATES** (délicat).

REMARQUE : Vous pouvez toujours modifier votre sélection sur le sélecteur pendant le premier remplissage.

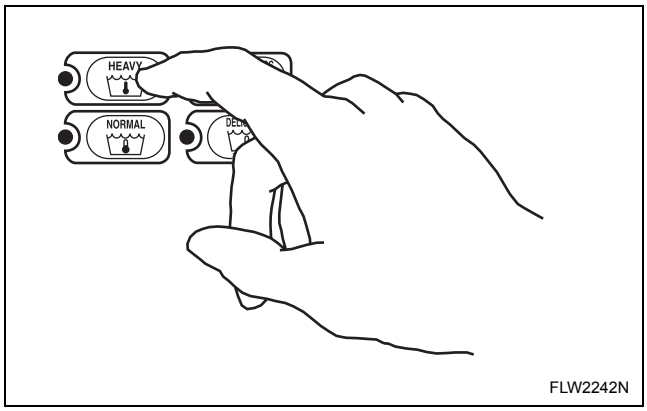


Figure 16

Étape 5 : Insérer les pièces ou la carte

Pour insérer les pièces

Insérer les pièce de monnaie dans la fente à monnaie. Un affichage numérique vous indique le montant.

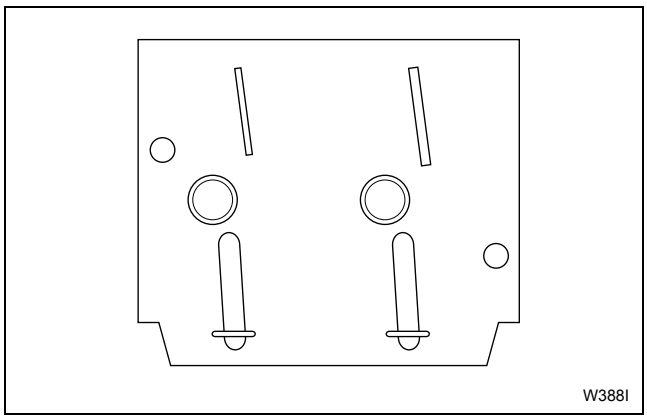


Figure 17

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Pour insérer la carte

Insérer la carte dans l'ouverture.

Figure 18

Étape 6 : Mettre la machine à laver en marche

Après avoir réglé la somme requise, appuyer sur le bouton **START** (mettre en marche). LA PORTE DOIT ÊTRE FERMÉE POUR METTRE LA MACHINE EN MARCHE.

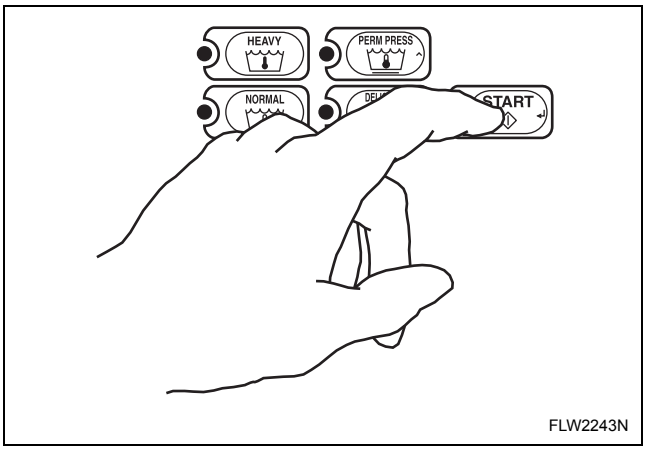


Figure 19

Voyants lumineux

WASH (laver)

Ce voyant s'allume au début du cycle de lavage et reste allumé jusqu'à ce que le cycle se termine.

RINSE (rincer)

Le voyant RINSE (rinçage) est allumé au début de tous les cycles de rinçage et reste allumé jusqu'à la fin du cycle de rinçage.

SPIN (essorer)

Ce voyage marque le début de tous les cycles d'essorage.

DOOR LOCKED (porte fermée)

Ce voyant s'allume pour indiquer que la porte de la machine à laver est bien fermée. La porte ne peut pas être ouverte tant que le voyant est allumé.

START (démarrer)

Une fois le montant complet payé, le voyant START (démarrer) clignote à intervalles d'une seconde.

IMPORTANT : Si la machine à laver ne fonctionne pas correctement après l'installation, veiller à ce que l'alimentation électrique et les robinets d'arrivée d'eau soient ouverts. Les commandes sont-elles correctement réglées ? Demander à un réparateur qualifié de vérifier le schéma de câblage (située à l'intérieur du bloc de commande de la machine à laver) et inspecter les fils pour détecter tout fil cassé, déconnecté ou incorrect.

REMARQUE : Une fois qu'un cycle a démarré, la porte ne peut s'ouvrir qu'en débranchant d'abord le cordon d'alimentation et en attendant une minute.

MISE EN GARDE

Afin d'éviter toute blessure, ne retirer les articles de la machine à laver que lorsque les voyants se sont éteints et que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées.

W092R2QU

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Entretien

Instructions d’entretien à l’intention de l’usager

Lubrification

Toutes les pièces mobiles sont scellées dans un lubrifiant permanent ou munies de coussinets sans huile. Aucune lubrification additionnelle n'est nécessaire.

Ne pas lubrifier la charnière de la porte. La remplacer si elle grince

Par temps froid

Si le jour de livraison de la machine la température est particuliérement basse (inférieure à 0 °C), ou si la machine doit être entreposée dans un endroit sans chauffage pendant les mois froids, ne l’utiliser pas tant qu’elle ne s’est pas réchauffée.

Entretien de la machine à laver

N’utilisez qu’un chiffon humide ou savonneaux pour nettoyer le tableau de commande. Certains produits de lavage ou de nettoyage à pulvériser peuvent endommager le fini du panneau de commande ou l'intérieur de la machine.

Essuyer le corps de la machine selon les besoins. Nettoyer immédiatement détergent, produits javelisants ou autres qui se seraient déversés sur la machine. Certains produits endommageront de façon permanente s’ils sont renversés sur la machine.

N’utiliser ni éponges métalliques ni produits abrasifs.

Le tambour n'exige pas de soins particuliers, mais il peut être nécessaire de le rincer ou de l'essuyer après le lavage d'une charge inhabituelle.

L'extérieur du hublot de la porte peut être nettoyé avec un produit domestique pour vitres.

Pour éviter que le tambour de la machine à laver ne prenne une odeur de moisi, faire à l'occasion un cycle de rinçage avec eau de Javel.

Nettoyage du sceau autour du hublot

Pour assurer la fermeture hermétique de la porte et éviter les fuites d'eau, les surfaces suivantes doivent être essuyées périodiquement :

- Le périmètre extérieur du hublot vitré, là où le seau est en contact avec le verre
- La surface avant du joint d'étanchéité de la porte

Une solution d'eau et de savon doux suffit habituellement. S'il y a accumulation extrême de sels à cause de la dureté de l'eau, il peut être nécessaire de nettoyer les surfaces à l'aide d'un produit chimique contre le calcaire.

Remplacement des tuyaux

Les tuyaux et les autres pièces en caoutchouc se détériorent après un usage prolongé. Les tuyaux peuvent se fendiller, cloquer ou s'user à cause de la température et des pressions élevées auxquelles ils sont soumis.

Tous les tuyaux doivent être vérifiés une fois par mois pour y déceler les signes visibles de détérioration. Remplacer immédiatement un tuyau montrant les signes d'usure mentionnés ci-dessus. Tous les tuyaux doivent être remplacés tous les cinq ans.

Filtres

Une fois par année, inspecter les filtres des boyaux de remplissage pour voir s'ils sont endommagés ou si des débris s'y sont déposés. Les nettoyer ou les remplacer au besoin.

Si le remplissage de la cuve est plus lent que la normale, inspecter les filtres. Les nettoyer ou les remplacer au besoin.

Commander la pièce no F270300 chez le distributeur agréé le plus proche.

Vacances et longues périodes d’inutilisation

IMPORTANT : Pour éviter tout dommage matériel causé par une inondation, fermer l’arrivée d’eau à la machine chaque fois qu’une longue période d’inutilisation est prévue.

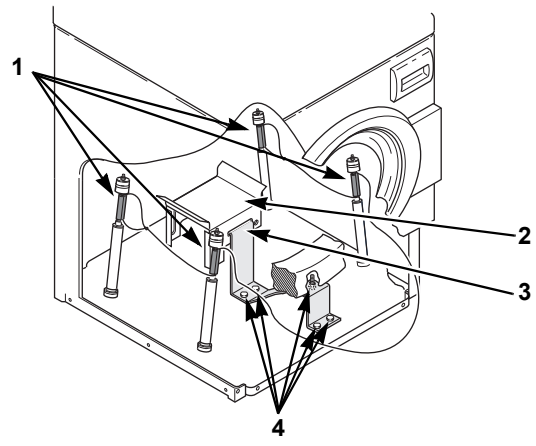
Laisser la porte de chargement ouverte si la machine doit rester inutilisée pendant de longues périodes pour permettre au tambour de sécher et éviter que la machine ne prenne une odeur de moisi.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Réinstallation des accessoires d'expédition

Pour éviter des dommages à la machine à laver lorsqu'elle est déménagée, les accessoires d'expédition DOIVENT être réinstallés.

- Débrancher le cordon d'alimentation électrique de la machine à laver.
- Tout en retenant le panneau d'accès avant, retirer deux vis du bord inférieur du panneau.
- Abaisser doucement le panneau pour le retirer de la machine.
- Placer les manchons antichocs sur les quatre amortisseurs. Se reporter à la *Figure 20*.
- Insérer l'extrémité courbée de l'attache d'expédition dans la fente ouverte du support du moteur. Se reporter à la *Figure 20*.
- Fixer l'attache à l'aide des cinq boulons et des écrous. Se reporter à la *Figure 20*.
- Remettre en place le panneau d'accès avant.



1	Manchons antichocs
2	Support du moteur
3	Extrémité courbée de l'attache d'expédition
4	Boulons et contre-écrous

Figure 20

Se reporter à la section ***Installation***, étape 6, pour ce qui est des procédures à suivre lorsque la machine à laver est déplacée.

Nettoyage du collecteur d'objets étrangers

La pompe de la machine à laver est munie d'un collecteur qui peut retenir des objets étrangers. Il peut être nécessaire de nettoyer le collecteur si l'eau s'écoule plus lentement qu'à l'habitude. Pour ce faire :

- Débrancher le cordon d'alimentation électrique de la machine à laver.
- Tout en retenant le panneau d'accès avant, retirer deux vis du bord inférieur du panneau.
- Abaisser doucement le panneau pour le retirer de la machine.

REMARQUE : Il est possible que de l'eau se trouve dans la pompe. Utiliser un chiffon ou un contenant pour recueillir l'eau. Si le tambour de la machine à laver est rempli d'eau, utiliser un aspirateur avale-tout pour aspirer l'eau.

- En ayant le chiffon ou l'aspirateur à proximité, dévisser le bouchon du côté gauche de la pompe et le retirer.
- Retirer les déchets du collecteur.
- Remettre en place le collecteur et le panneau d'accès.
- Rebrancher la machine à laver.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Dépannage

Utiliser ces conseils de dépannage avant d'appeler un réparateur. Ils vous feront éventuellement économiser du temps et de l'argent.

Problème	Cause possible/Solution
La machine ne se remplit pas	• Vérifier que le cordon d'alimentation est complètement branché dans la prise électrique. • Vérifier que les robinets d'eau chaude et froide sont ouverts. • Vérifier que les tuyaux de remplissage ne sont pas tordus. • Appuyer sur le bouton START du pavé de commande. • S'assurer que les commandes sont bien réglées. • S'assurer que la porte de chargement est fermée hermétiquement. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la salle de lavage. • Nettoyer les filtres du robinet mélangeur d'eau et ceux des tuyaux de remplissage, au niveau du robinet.
La machine ne démarre pas	• S'assurer que la porte est solidement fermée. • Appuyer sur le bouton START du pavé de commande. • Vérifier que le cordon d'alimentation est complètement branché dans la prise électrique. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la salle de lavage. • Insérer les pièces de monnaie ou la carte. • S'assurer que le loquet de la porte est ajusté adéquatement par rapport au verrou.
La machine n'essore pas/ne culbute pas	• S'assurer que la porte de chargement est bien fermée. • Appuyer sur le bouton START du pavé de commande. • Vérifier que le cordon d'alimentation est complètement branché dans la prise électrique. • Vérifier les réglages. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la salle de lavage. • La courroie d'entraînement est cassée. Appeler un réparateur qualifié. • Un objet étranger peut bloquer le collecteur. Nettoyer le collecteur. Se reporter à la section ***Entretien***.
La machine s'arrête durant le cycle	• Il est normal que la machine à laver fasse des pauses. • Il se peut que la charge soit déséquilibrée. La machine à laver s'arrête et redémarre l'essorage automatiquement. • Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la salle de lavage.
La machine ne se vide pas	• Vérifier que le tuyau de vidange n'est pas tordu. • Vérifier que le tuyau de vidange n'est pas bouché. • S'assurer que le drain prise n'est pas bouché. • Se reporter à la section ***Installation*** et s'assurer que le tuyau de vidange est correctement installé. • Un objet étranger peut bloquer le collecteur. Nettoyer le collecteur. Se reporter à la section ***Entretien***.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Problème	Cause possible/Solution
Il y a une fuite d'eau	• Vérifier que les tuyaux de remplissage sont bien fixés aux robinets et au robinet mélangeur d'eau de la machine à laver. • Vérifier l'état des tuyaux de remplissage. Remplacer les tuyaux de remplissage tous les cinq ans. • Vérifier l'état du joint d'étanchéité en caoutchouc autour de la porte pour voir s'il est déchiré ou troué. • S'assurer que le drain prise n'est pas bouché. • Vérifier la tuyauterie de l'immeuble. • Il se peut que la cuve soit trop remplie ou que le détergent mousse trop. S'assurer d'utiliser un détergent faible pouvoir moussant et à haute efficacité (HE), et de ne pas surcharger la machine. • S'assurer que le périmètre extérieur du hublot, là où le joint d'étanchéité est en contact avec le verre, est net.
Il y a trop de mousse	• La charge d'articles peut créer trop de mousse. S'assurer d'utiliser un détergent peu moussant pour machines à haute efficacité (HE). • S'assurer d'utiliser la quantité de détergent recommandée sur l'étiquette du détergent. Si un produit autre qu'un détergent HE est utilisé, utiliser seulement la moitié de la quantité recommandée par le fabricant du produit. • La machine est peut-être surchargée. S'assurer que les charges d'articles à laver sont adéquates.
La machine vibre, se déplace légèrement	• Vérifier que la machine à laver est de niveau. Si ce n'est pas le cas, des vibrations peuvent se produire. • S'assurer que la machine est installée sur un plancher solide, résistant et bien droit. Ne pas installer la machine à laver sur de la moquette, sur un couvre-sol souple, sur une plate-forme ou sur une structure instable. • S'assurer que des pattes en caoutchouc sont installées sur les quatre pattes de mise à niveau. Se reporter à la section ***Installation***, étape 5.
La machine fait du bruit	• Vérifier que la machine à laver est de niveau. Si ce n'est pas le cas, des vibrations peuvent se produire. • Certains sont peuvent être des sons de fonctionnement normaux pour une machine à laver à chargement frontal.
Le linge est trop mouillé	• Il se peut que la charge soit déséquilibrée. La machine peut avoir limité la vitesse d'essorage pour éviter des dommages. Redistribuer la charge. • La charge est trop petite. Ajouter des articles.
L'eau n'est pas à la bonne température	• S'assurer que les commandes sont bien réglées. • Vérifier les tuyaux de remplissage. Vérifier que le tuyau du robinet d'eau chaude est branché sur le robinet mélangeur d'eau chaude (signalé par un « H ») et que le robinet d'eau froide est branché sur le mélangeur d'eau froide (signalé par un « C »). • Vérifier les réglages du chauffe-eau de la salle de lavage.

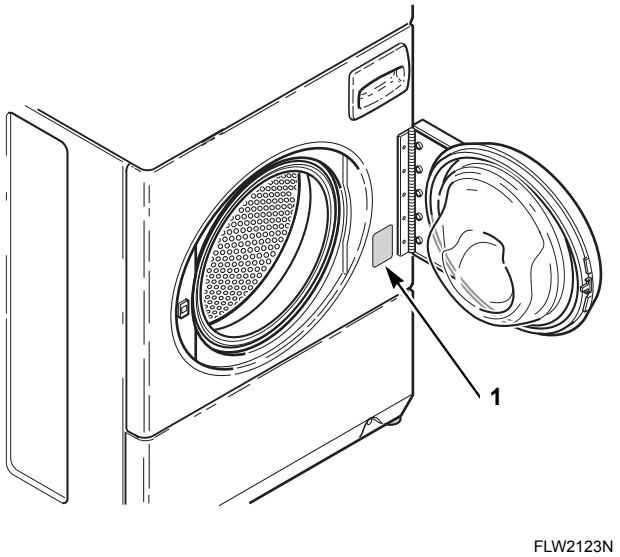
© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Personne-ressource

En cas de nécessite d'entretien, contacter le centre de service après-vente agréé le plus proche.

Si vous ne pouvez pas trouver un centre de service après-vente agréé ou si vous n'êtes pas satisfait de l'entretain de votre machine, contacter :

Alliance Laundry Systems
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, WI 54971-0990
U.S.A.
www.comlaundry.com
Téléphone : (920) 748-3121



1 Plaque du constructeur

Figure 21

Pour toute communication relative à votre machine, VEUILLEZ FOURNIR LES NUMÉROS DE MODÈLE ET DE SERIE. Les numéros de modèle et de série se trouvent sur la plaque du constructeur située à l'emplacement indiqué a la *Figure 21*.

Date de l'acha _____

Numéro du modèle _____

Numéro de la série _____

Veuillez inclure une photocopie de votre contrat de vente et tous les reçus d'entretien.

MISE EN GARDE

Afin de réduire les risque de blessures graves voire la mort, NE PAS réparer ou remplacer de pièces de la machine ou tenter une quelconque opération d'entretien à moins que les instructions soient spécifiquement indiquées dans le guide de l'utilisateur ou dans celles concernant l'entretien destinées à l'utilisateur. Vous devez comprendre ces instructions et être qualifié pour les exécuter.

W329QU

Si vous avez besoin d'une pièce de rechange, contactez votre revendeur ou appelez le 920-748-3950 pour obtenir le nom et l'adresse du distributeur agréé le plus proche.

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT

Installer Checklist

Fast Track for Installing the Washer

(Refer to the manual for more detailed information)

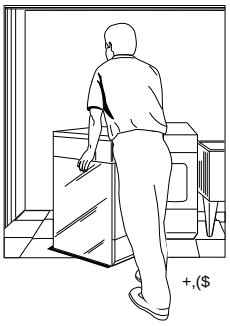
Vérfication de l'installation

Liste permettant de vérifier rapidement l'installation de la machine

(Se reporter au manuel pour de plus amples informations)

1

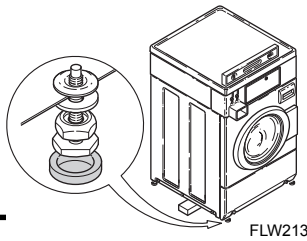
- **Position Washer Near Installation Area.**
- **Placer la machine à laver près de la zone d'installation.**



☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

2

- **Position and Level the Washer.**
- **Placer et mettre la machine à niveau.**

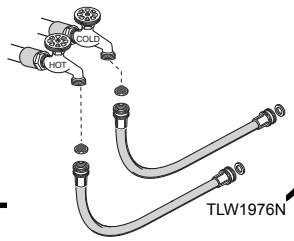


FLW2134N

☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

3

- **Connect Fill Hoses.**
- **Connecter les tuyaux d'approvisionnement en eau.**

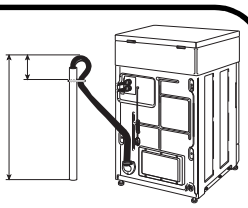


TLW1976N

☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

4

- **(Non-Gravity Drain Models Only) Connect Drain Hose to Drain Receptacle.**
- **(Modèles à vidange forcée) Raccorder le tuyau de vidange à la vidange.**

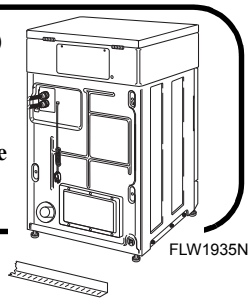


FLW1964N

☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

5

- **(Gravity Drain Models Only) Connect Drain Outlet to Drain System.**
- **(Modèles à vidange par gravité) Raccorder la sortie de vidange au circuit d'évacuation.**

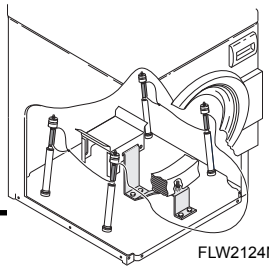


FLW1935N

☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

6

- **Remove the Shock Sleeves and Shipping Brace.**
- **Enlever les manchons anti-chocs et l'attache d'expédition.**

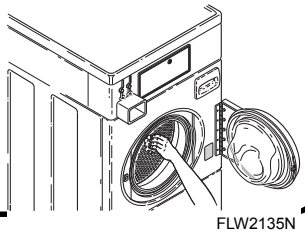


FLW2124N

☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

7

- **Wipe Out Inside of Wash Drum.**
- **Nettoyer l'intérieur de la machine.**

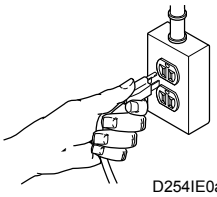


FLW2135N

☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

8

- **Plug In the Washer.**
- **Brancher la machine.**



D254IE0a

☐ ***CHECK VÉRIFIÉ***

© Copyright, Alliance Laundry Systems LLC – DO NOT COPY or TRANSMIT